

cecotec

PRECISIONCARE ELITE SMART

Afeitadora rotativa/ Rotary shaver



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató
تاميل عئل ليلي

Instrucciones de seguridad 5

Safety instructions 8

Instructions de sécurité 10

Sicherheitshinweise 13

Istruzioni di sicurezza 16

Instruções de segurança 19

Veiligheidsinstructies 22

Instrukcje bezpieczeństwa 25

Bezpečnostní pokyny 28

Güvenlik talimatları 30

Οδηγίες ασφαλείας 33

Instruccions de seguretat 36

Biztonsági utasítások 38

فہرست اتمام عملیات 41

ÍNDICE

1. Piezas y componentes 44

2. Antes de usar 44

3. Funcionamiento 45

4. Limpieza y mantenimiento 46

5. Especificaciones técnicas 47

6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos 48

7. Garantía y SAT 48

8. Copyright 48

9. Declaración UE de conformidad simplificada 49

INDEX

1. Parts and components 50

2. Before use 50

3. Operation 51

4. Cleaning and maintenance 52

5. Technical specifications 53

6. Disposal of old electrical and electronic appliances 54

7. Technical support and warranty 54

8. Copyright 54

9. Simplified EU Declaration of Conformity 54

SOMMAIRE

1. Pièces et composants 55

2. Avant utilisation 55

3. Fonctionnement 56

4. Nettoyage et entretien 57

5. Spécifications techniques 58

6. Recyclage des équipements électriques et électroniques 59

7. Garantie et SAV 59

8. Copyright 59

9. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE 60

INHALT

1. Teile und Komponenten 61

2. Vor der Verwendung 61

3. Betrieb 62

4. Reinigung und Instandhaltung 63

5. Technische Spezifikationen 64

6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 65

7. Garantie und SAT 65

8. Urheberrecht 66

9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 66

INDICE

1. Parti e componenti 67

2. Prima dell'uso 67

3. Funzionamento 67

4. Pulizia e manutenzione 69

5. Specifiche tecniche 70

6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche 71

7. Garanzia e supporto tecnico 71

8. Copyright 71

9. Dichiarazione di conformità UE semplificata 72

ÍNDICE

1. Peças e componentes 73

2. Antes de usar 73

3. Funcionamento 74

4. Limpeza e manutenção 75

5. Especificações técnicas 76

6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos 77

7. Garantia e SAT 77

8. Copyright 77

9. Declaração de conformidade simplificada da UE 78

INHOUD

1. Onderdelen en componenten 79

2. Voor gebruik 79

3. Bediening 80

4. Reiniging en onderhoud 81

5. Technische specificaties 82

6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur 83

7. Garantie en SAT 83

8. Auteursrecht 83

9. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring 84

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty 85

2. Przed użyciem 85

3. Operacja 86

4. Czyszczenie i konserwacja 87

5. Specyfikacje techniczne 88

6. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego 89

7. Gwarancja i SAT 89

8. Prawa autorskie 89

9. Uproszczona deklaracja zgodności UE 90

INDEX

1. Součásti a komponenty 91

2. Před použitím 91

3. Provoz 92

4. Čištění a údržba 93

5. Technické specifikace 94

6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 95

7. Záruka a SAT 95

8. Autorská práva 95

9. Zjednodušené prohlášení EU o shodě 95

İNDEKS

1. Parçalar ve bileşenler 96

2. Kullanmadan önce 96

3. Operasyon 97

4. Temizlik ve bakım 98

5. Teknik özellikler 99

6. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü 100

7. Garanti ve SAT 100

8. Telif Hakkı 100

9. Basitleştirilmiş AB Uy conformity Beyanı 100

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα 101

2. Πριν από τη χρήση 101

3. Λειτουργία 102

4. Καθαρισμός και συντήρηση 103

5. Τεχνικές προδιαγραφές 104

6. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού 105

7. Εγγύηση και SAT 105

8. Πνευματικά δικαιώματα 106

9. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ 106

ÍNDEX

1. Peces i components 107

2. Abans de fer servir 107

3. Funcionament 108

4. Neteja i manteniment 109

5. Especificacions tècniques 110

6. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics 111

7. Garantia i SAT 111

8. Copyright 111

9. Declaració UE de conformitat simplificada 112

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek 113

2. Használat előtt 113

3. Működés 114

4. Tisztítás és karbantartás 115

5. Műszaki adatok 116

6. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása 117

7. Garancia és SAT 117

8. Szerzői jog 117

9. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat 118

فہرس

١. الأجزاء والمكونات ١١٩

٢. قبل الاستخدام ١١٩

٣. التشغيل ١١٩

٤. التنظيف والصيانة ١٢١

٥. المواصفات الفنية ١٢٢

٦. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية ١٢٢

٧.SAT. الضمان و ١٢٢

٨. حقوق النشر ١٢٣

٩. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي ١٢٣

NOTA

EU01_122173 - PrecisionCare Elite Smart

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

عربي • الدليل عامًا وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بالجهاز

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- El aparato está previsto sólo para uso doméstico.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Estos aparatos pueden ser usados por niños de 3 años o más bajo supervisión.
- Estos aparatos pueden ser usados por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o de falta de experiencia y conocimiento, si han sido sometidos a vigilancia o instrucciones relativas al uso del aparato con total seguridad y siempre que comprendan los peligros que entrañan. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento por el usuario no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
- El aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el marcado del producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por su servicio posventa para evitar cualquier tipo de peligro.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las

manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.
- En caso de defecto o mal funcionamiento, deje de utilizar el dispositivo y apáguelo inmediatamente.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No lo utilice en el exterior ni cerca de sustancias inflamables, por ejemplo, aerosoles.
- No coloque el dispositivo directamente sobre superficies sensibles al calor mientras esté conectado a la toma de corriente o en funcionamiento.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para cortar pelo natural. No lo utilice para cortar pelo artificial o de animales.
- Cecotec no se hará responsable de ningún daño causado por el mal uso del producto.
- No utilice el dispositivo cerca de agua ni en lugares donde exista riesgo de que se moje.

- No utilice el dispositivo sobre cueros cabelludos dañados o que presenten algún tipo de lesión o enfermedad.
- Apague y asegúrese de que el dispositivo está desconectado de la toma de corriente antes de montar o desmontar alguna de sus partes o accesorios.

Instrucciones de la batería

- Este aparato contiene una batería que no puede ser reemplazada.
- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.
- La batería puede presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocarse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas o baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance is intended for domestic use only.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- The appliance may be used by children aged 3 years and above under supervision.
- The appliance can be used by children aged 8 years and above and by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities, as well as with lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service or the corresponding after-sales service to avoid any danger.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.

- Frequently check for signs of wear and ensure the appliance is not damaged. If such signs are present, or if the appliance has been used improperly, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair the appliance by yourself.
- Switch off the appliance immediately in the event of defects or malfunctions.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec
- Never leave the device unattended during use.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.
- Do not place the device directly on any non-heatproof surfaces while plugged in or in operation.
- Do not try to open, disassemble, or repair the appliance by yourself. There are no serviceable parts inside the appliance.
- The appliance is exclusively designed for trimming natural hair. Do not use it to cut artificial or animal hair.
- Cecotec accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.
- Do not operate the appliance near water, or in places where it could get wet.
- Do not use the appliance if your skin or head skin is injured or suffers from any type of illness.
- Switch off and make sure that the device is disconnected from the mains before assembling or disassembling any of its parts or accessories.

Battery instructions

- This appliance contains an irreplaceable battery.
- This appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.

- The battery may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within two hours of ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de 3 ans et plus, sauf sous surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les

enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.

- L'appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par le Service Après-Vente afin d'éviter tout danger.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signe d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes visibles apparaissent ou si vous avez utilisé l'appareil de manière inappropriée, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- En cas de défaut ou de dysfonctionnement, cessez d'utiliser l'appareil et éteignez-le immédiatement.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement par Cecotec.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.

- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ni près de substances inflammables comme les aérosols.
- Ne placez pas l'appareil directement sur des surfaces sensibles à la chaleur alors qu'il est branché sur une prise de courant ou en fonctionnement.
- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur de l'appareil n'est réparable.
- Cet appareil a été conçu exclusivement pour couper des cheveux naturels. Ne l'utilisez pas pour couper des cheveux artificiels ni des poils d'animaux.
- Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident provoqué par une utilisation incorrecte de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près d'eau ni dans des lieux où il existe des risques qu'il soit mouillé.
- N'utilisez pas l'appareil sur des cuirs chevelus abîmés ou qui présentent des lésions ou maladies.
- Éteignez l'appareil et assurez-vous qu'il est déconnecté du réseau électrique avant de monter ou de démonter l'une de ses pièces ou l'un de ses accessoires.

Instructions de la batterie

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.
- La batterie peut présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre

en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- Maintenez les batteries hors de portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.
- L'ingestion des batteries peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles ou batteries, consultez immédiatement votre médecin.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren unter Aufsicht verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung sollte niemals von Kinder durchgeführt werden.

- Das Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Satz ersetzt werden, der vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder von dessen Kundendienst geliefert wird, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr.
- Kontrollieren Sie häufig auf Anzeichen von Abnutzung und Verschleiß und dass das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn es sichtbare Anzeichen gibt oder das Gerät in unangemessener Weise verwendet wurde, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.
- Bei Defekten oder Fehlfunktionen stellen Sie die Verwendung des Geräts ein und schalten Sie es sofort aus.
- Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht von Cecotec geliefert wurden.

- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von brennbaren Stoffe wie z.B. Sprays.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf nicht hitzebeständige Oberflächen, während es an die Steckdose angeschlossen oder in Betrieb ist.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen, zu zerlegen oder zu reparieren. Kein Teil des Gerätes können repariert werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für natürliches Haar zu trimmen. Verwenden Sie es nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaaren.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch den Missbrauch des Produkts entstehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder dort, wo die Gefahr besteht, dass es nass wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf beschädigter Kopfhaut oder auf beschädigter oder erkrankter Haut.
- Schalten Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass es vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie Teile oder Zubehör montieren oder demontieren.

Akku/Batterieanleitungen

- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ersetzt werden kann.
- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku, den Sie nicht verbrennen oder hohen Temperaturen aussetzen dürfen, da er explodieren kann.
- Der Akku kann unter extremen Bedingungen undicht werden. Wenn die Akkus/ Batterie ausläuft, berühren Sie

die Flüssigkeit nicht. Falls die Flüssigkeiten in Kontakt mit der Haut kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Tragen Sie beim Umgang mit dem Akku Handschuhe und entsorgen Sie ihn umgehend gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Im Falle des Verschluckens von Batterien oder Akkus, suchen Sie sofort einen Arzt in der nächstgelegenen medizinischen Einrichtung auf.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 3 anni, sotto supervisione.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione

o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.

- Alimentare l'apparecchio a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o dal rispettivo servizio post-vendita per evitare pericoli.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Assicursi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che l'apparecchio non sia danneggiato. In caso di segni visibili o di uso improprio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio.
- In caso di difetto o malfunzionamento, smettere di usare l'apparecchio e spegnerlo immediatamente.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.

- Non utilizzare in esterni e vicino a sostanze infiammabili, ad esempio aerosol.
- Non collocare l'apparecchio direttamente su superfici sensibili al caldo mentre è collegato alla presa di corrente o in funzionamento.
- Non tentare di aprire, smontare o riparare l'apparecchio per conto proprio. Nessuna delle parti dentro l'apparecchio può essere riparata.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per tagliare capelli naturali. Non utilizzare per tagliare peli artificiali o di animali.
- Cecotec non si fa responsabile di nessun danno provocato da un uso incorretto dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua né in luoghi in cui vi sia il rischio che possa bagnarsi.
- Non utilizzare l'apparecchio su cuoio capelluto danneggiato o che presenta lesioni o malattie.
- Spegner e assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente prima di montare o smontare qualsiasi delle sue parti o accessori.

Istruzioni relative alla batteria

- Questo apparecchio contiene una batteria che non può essere sostituita.
- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla né esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- La batteria può presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno

10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente secondo le norme locali.

- Tenere le batterie che rischiano di essere ingerite fuori dalla portata dei bambini.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingerimento.
- Se la batteria o le pile vengono ingerite, recarsi immediatamente alla struttura medica più vicina e consultare un medico.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Estes aparelhos podem ser utilizados por crianças com idade igual ou superior a 3 anos sob supervisão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção não deve ser efectuada por crianças não vigiadas.

- O aparelho deve ser carregado com a tensão de segurança indicada na ficha técnica do produto.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar qualquer perigo.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o aparelho não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o aparelho de forma inadequada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente reparar o aparelho por conta própria.
- Em caso de defeito ou avaria, pare de utilizar o aparelho e desligue-o imediatamente.
- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.
- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Não utilize no exterior nem perto de substâncias inflamáveis, por exemplo, aerossóis.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.

- Não tente desmontar ou reparar o produto por conta própria. Nenhuma das partes de dentro do aparelho podem ser reparadas.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para cortar cabelo natural. Não utilize para cortar cabelo sintético.
- Cecotec não se faz responsável de nenhum dano ou acidente causado por um uso indevido do aparelho.
- Não utilize o aparelho perto de água nem de lugares onde exista risco de que se molhe.
- Não utilize o aparelho sobre couro cabeludo danificados ou que apresentem algum tipo de lesão ou doença.
- Desligue e certifique-se de que o aparelho está desligado da rede elétrica antes de montar ou desmontar qualquer uma das suas peças ou acessórios.

Instruções da bateria

- Este aparelho contém uma bateria que não pode ser substituída.
- O aparelho inclui uma bateria de íões de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Manter as pilhas que podem ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de baterias pode causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no espaço de duas horas após a ingestão.

- Se as pilhas ou a bateria forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Deze apparaten kunnen onder toezicht worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar.
- Deze apparaten kunnen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit, of die weinig ervaring of kennis hebben, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het apparaat moet worden gevoed met een zeer lage veiligheidsspanning, zoals aangegeven in de productmarkering.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare beschadigingen. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of een complete set die wordt geleverd door de officiële technische ondersteuningsdienst of de klantenservice van Cecotec om mogelijke gevaren te voorkomen.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het product staat vermeld en dat de stekker een aardverbinding heeft.
- Dompel het snoer, de stekker of enig ander onderdeel van het product niet onder in water of andere vloeistoffen en stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.
- Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig op slijtage en zorg ervoor dat het apparaat niet beschadigd is. Als er zichtbare slijtage is of als het apparaat onjuist is gebruikt, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec . Probeer het apparaat niet zelf te repareren.
- Bij een defect of storing dient u het apparaat onmiddellijk te stoppen en uit te schakelen.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door Cecotec zijn geleverd .
- Laat het product tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Niet buitenshuis of in de buurt van brandbare stoffen, zoals bijvoorbeeld spuitbussen, gebruiken.
- Plaats het apparaat niet direct op warmtegevoelige oppervlakken terwijl het is aangesloten op het stopcontact of in gebruik is.
- Probeer het product niet zelf te openen, demonteren of repareren. Geen van de interne onderdelen van het apparaat is te repareren.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor het knippen van natuurlijk haar. Gebruik het niet voor het knippen van kunsthaar of dierenhaar.

- Cecotec is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door verkeerd gebruik van het product.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of op plaatsen waar het nat kan worden.
- Gebruik het apparaat niet op een beschadigde hoofdhuid of een hoofdhuid met letsel of een aandoening.
- Schakel het apparaat uit en zorg ervoor dat het niet in het stopcontact zit voordat u onderdelen of accessoires monteert of demonteert.

Batterijinstructies

- Dit apparaat bevat een batterij die niet kan worden vervangen.
- Het apparaat bevat een lithium-ionbatterij; stel deze niet bloot aan hoge temperaturen en verbrand hem niet, aangezien hij kan exploderen.
- De batterij kan onder extreme omstandigheden lekken. Raak de vloeistof niet aan als de batterij lekt. Als de vloeistof in contact komt met uw huid, was deze dan onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in uw ogen komt, spoel deze dan onmiddellijk gedurende ten minste 10 minuten met veel schoon water en raadpleeg een arts. Draag handschoenen bij het hanteren van de batterij en gooi deze onmiddellijk weg volgens de plaatselijke voorschriften.
- Houd batterijen die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van batterijen kan brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen al binnen twee uur na inslikken ontstaan.
- Als u batterijen inslikt, ga dan onmiddellijk naar het dichtstbijzijnde medisch centrum.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do stosowania w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Urządzenia te mogą być używane przez dzieci w wieku 3 lat i starsze pod nadzorem.
- Urządzenia te mogą być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie musi być zasilane bardzo niskim napięciem bezpiecznym, określonym w oznaczeniu produktu.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostarczony przez oficjalny serwis techniczny Cecotec lub serwis posprzedażowy, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej części produktu w wodzie ani innym płynie, ani nie narażaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Upewnij się, że ręce są całkowicie suche przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu.
- Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych. Ryzyko uduszenia.
- Regularnie sprawdzaj, czy urządzenie nie nosi śladów zużycia i upewnij się, że nie jest uszkodzone. W przypadku widocznych śladów zużycia lub nieprawidłowego użytkowania urządzenia, skontaktuj się z oficjalnym Działem Wsparcia Technicznego Cecotec . Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania urządzenia należy natychmiast zaprzestać jego używania i wyłączyć je.
- Nie należy używać akcesoriów i części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec .
- Nie należy pozostawiać włączonego produktu bez nadzoru.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie stosować na zewnątrz ani w pobliżu substancji łatwopalnych, np. aerozoli.
- Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio na powierzchniach wrażliwych na ciepło, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy jest włączone.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać, demontować ani naprawiać produktu. Żadna z wewnętrznych części urządzenia nie nadaje się do naprawy.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia włosów naturalnych. Nie należy go używać do strzyżenia włosów sztucznych ani zwierzęcych.
- Cecotec nie bierze odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania produktu.

- Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody ani w miejscach, w których istnieje ryzyko jego zamoczenia.
- Nie należy używać urządzenia na skórze głowy, która jest uszkodzona lub nosi ślady jakiegokolwiek urazu lub choroby.
- Przed montażem lub demontażem jakiegokolwiek części lub akcesoriów wyłącz urządzenie i upewnij się, że jest odłączone od gniazdka elektrycznego.

Instrukcje dotyczące baterii

- To urządzenie zawiera baterię, której nie można wymienić.
- Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową; nie należy jej spalać ani wystawiać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.
- W ekstremalnych warunkach bateria może przeciekać. W przypadku wycieku z baterii nie należy dotykać płynu. W przypadku kontaktu płynu ze skórą, należy natychmiast przemyć ją wodą z mydłem. W przypadku kontaktu płynu z oczami, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Podczas obsługi baterii należy nosić rękawice i natychmiast ją zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Baterie, które mogą zostać poćknięte, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Poćknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu dwóch godzin od poćknięcia.
- W przypadku poćknięcia baterii należy natychmiast udać się do najbliższego ośrodka zdrowia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Tato zařízení mohou používat děti od 3 let pod dohledem.
- Tyto spotřebiče mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.
- Zařízení musí být napájeno velmi nízkým bezpečným napětím, jak je uvedeno v označení produktu.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn za speciální kabel nebo sestavu dodanou oficiální technickou podporou nebo poprodejním servisem společnosti Cecotec , aby se předešlo potenciálnímu nebezpečí.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku s výkonem výrobku a že zástrčka má uzemnění.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou část výrobku do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Udržujte děti mimo dosah obalového materiálu. Nebezpečí udušení.

- Pravidelně kontrolujte, zda zařízení nejeví známky opotřebení, a ujistěte se, že není poškozené. Pokud jsou přítomny jakékoli viditelné známky opotřebení nebo pokud bylo zařízení používáno nesprávně, kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec . Nepokoušejte se zařízení opravovat sami.
- V případě závady nebo poruchy přestaňte zařízení používat a okamžitě jej vypněte.
- Nepoužívejte příslušenství ani díly, které nebyly dodány společností Cecotec .
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah zdrojů tepla.
- Nepoužívejte venku ani v blízkosti hořlavých látek, například aerosolů.
- Nepokládejte zařízení přímo na povrchy citlivé na teplo, pokud je zapojeno do zásuvky nebo je v provozu.
- Nepokoušejte se výrobek sami otevírat, rozebírat ani opravovat. Žádná z vnitřních částí zařízení není opravitelná.
- Tento přístroj je určen výhradně pro stříhání přírodních vlasů. Nepoužívejte jej ke stříhání umělých ani zvířecích chlupů.
- Společnost Cecotec nenese odpovědnost za žádné škody způsobené nesprávným použitím produktu.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody nebo na místech, kde hrozí jeho navlhnutí.
- Nepoužívejte zařízení na poškozenou pokožku hlavy nebo na pokožku hlavy s jakýmkoli typem zranění či onemocnění.
- Před montáží nebo demontáží jakékoli jeho části nebo příslušenství zařízení vypněte a ujistěte se, že je odpojeno od elektrické zásuvky.

Pokyny k baterii

- Toto zařízení obsahuje baterii, kterou nelze vyměnit.
- Zařízení obsahuje lithium-iontovou baterii; nespalujte ji ani ji nevystavujte vysokým teplotám, mohlo by dojít k jejímu výbuchu.
- Za extrémních podmínek může baterie vytéct. Pokud z baterie vytéká, nedotýkejte se tekutiny. Pokud se tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte mýdlem a vodou. Pokud se tekutina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a baterii ihned zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Baterie, u kterých hrozí nebezpečí spolknutí, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do dvou hodin po požití.
- Pokud baterie požijete, okamžitě vyhledejte nejbližší lékařské středisko.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz yalnızca ev içi kullanım içindir.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır ve barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Bu cihazlar, 3 yaş ve üzeri çocuklar tarafından gözetim altında kullanılabilir.

- Bu cihazlar, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda gözetim veya talimat verilmiş olmaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, ürün etiketinde belirtildiği gibi çok düşük bir güvenlik voltajıyla çalıştırılmalıdır.
- olası tehlikeleri önlemek için Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi veya satış sonrası servisi tarafından sağlanan özel bir kablo veya parça ile değiştirilmelidir .
- Şebeke voltajının, ürünün etiketinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve fişin topraklama bağlantısına sahip olduğundan emin olun.
- Ürünün kablosunu, fişini veya herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın ve elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü çalıştırmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Çocukları ambalaj malzemelerinden uzak tutun. Boğulma riski vardır.
- Cihazda aşınma ve yıpranma belirtileri olup olmadığını sık sık kontrol edin ve hasar görmediğinden emin olun. Herhangi bir görünür aşınma belirtisi varsa veya cihaz yanlış kullanılmışsa, Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin . Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın.
- Cihazda bir arıza veya işlev bozukluğu olması durumunda, cihazı kullanmayı bırakın ve derhal kapatın.
- Cecotec tarafından sağlanmamış aksesuarları veya parçaları kullanmayın .
- Ürün kullanım sırasında gözetimsiz bırakılmamalıdır.
- Cihazı ısı kaynaklarından uzak tutun.

- Açık havada veya yanıcı maddelerin, örneğin aerosollerin yakınında kullanmayın.
- Cihaz prize takılıyken veya çalışır durumdayken ısıya duyarlı yüzeylerin üzerine doğrudan koymayın.
- Ürünü kendiniz açmaya, sökmeye veya onarmaya çalışmayın. Cihazın iç parçalarının hiçbiri onarılamaz.
- Bu cihaz yalnızca doğal saç kesimi için tasarlanmıştır. Yapay veya hayvansal kılları kesmek için kullanmayın.
- Cecotec, ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan herhangi bir hasardan sorumlu tutulamaz.
- Cihazı su yakınında veya ıslanma riski olan yerlerde kullanmayın.
- Cihazı hasarlı, yaralanmalı veya herhangi bir hastalığı olan kafa derisinde kullanmayın.
- Cihazın herhangi bir parçasını veya aksesuarını monte etmeden veya sökmeden önce, cihazı kapatın ve elektrik prizinden bağlantısının kesildiğinden emin olun.

Pil talimatları

- Bu cihazda değiştirilemeyen bir pil bulunmaktadır.
- Cihazda lityum iyon pil bulunmaktadır; patlayabileceği için pili yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Aşırı koşullar altında pil sızıntı yapabilir. Pil sızıntı yaparsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı cildinize temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözünüze temas ederse, derhal en az 10 dakika boyunca bol temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Pili tutarken eldiven giyin ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal imha edin.
- Yutulma riski taşıyan pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Pillerin yutulması yanıklara, yumuşak doku delinmelerine ve ölüme neden olabilir. Şiddetli yanıklar yutulduktan sonraki iki saat içinde meydana gelebilir.

- Pil yutmanız durumunda derhal en yakın sağlık merkezine gidin.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Αυτές οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας 3 ετών και άνω υπό επίβλεψη.
- Αυτές οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται από πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας, όπως ορίζεται στη σήμανση του προϊόντος.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ειδικό καλώδιο ή συγκρότημα που παρέχεται από την επίσημη τεχνική υποστήριξη ή την εξυπηρέτηση μετά την πώληση της Cecotec , για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που

αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι το φινιρίσμα διαθέτει γείωση.

- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φινιρίσμα ή οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φινιρίσμα ή ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το υλικό συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε συχνά για σημάδια φθοράς και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν υπάρχουν ορατά σημάδια φθοράς ή εάν η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec . Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.
- Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας, διακόψτε τη χρήση της συσκευής και απενεργοποιήστε την αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή εξαρτήματα που δεν παρέχονται από την Cecotec .
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες, για παράδειγμα, αεροζόλ.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας σε επιφάνειες ευαίσθητες στη θερμότητα ενώ είναι συνδεδεμένη στην πρίζα ή σε λειτουργία.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Κανένα από τα εσωτερικά μέρη της συσκευής δεν επισκευάζεται.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για την κοπή φυσικών τριχών. Μην τη χρησιμοποιείτε για να κόβετε τεχνητές ή ζωικές τρίχες.

- Η Cecotec δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή σε μέρη όπου υπάρχει κίνδυνος να βραχεί.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τριχωτό της κεφαλής που έχει υποστεί βλάβη ή έχει υποστεί οποιοδήποτε είδος τραυματισμού ή ασθένειας.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν συναρμολογήσετε ή αποσυναρμολογήσετε οποιοδήποτε από τα μέρη ή τα αξεσουάρ της.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Αυτή η συσκευή περιέχει μια μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρία ιόντων λιθίου. Μην την καίτε ή την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να εκραγεί.
- Η μπαταρία ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή υπό ακραίες συνθήκες. Εάν η μπαταρία παρουσιάσει διαρροή, μην αγγίξετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να φοράτε γάντια κατά το χειρισμό της μπαταρίας και να την απορρίπτετε αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Κρατήστε τις μπαταρίες που ενέχουν κίνδυνο κατάποσης μακριά από παιδιά.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός δύο ωρών από την κατάποση.

- Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, μεταβείτε αμέσως στο πλησιέστερο ιατρικό κέντρο.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- L'aparell només està previst per a ús domèstic.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Aquests aparells poden ser usats per nens de 3 anys o més sota supervisió.
- Aquests aparells poden ser usats per nens de 8 anys o més i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o de manca d'experiència i coneixement, si han estat sotmesos a vigilància o instruccions relatives a l'ús de l'aparell amb total seguretat i sempre que comprenguin els perills que comporten. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment per l'usuari no han de ser realitzats per nens sense vigilància.
- L'aparell ha d'estar alimentat a molt baixa tensió de seguretat establerta al marcatge del producte.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït per un cable o conjunt especial que ha de subministrar el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec o el servei postvenda per evitar qualsevol tipus de perill.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.

- No submergeix el cable, l'endoll o qualsevol part del producte en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar el producte.
- Mantingueu els nens allunyats del material d'embalatge. Risc d'asfíxia.
- Comproveu sovint que no hi hagi signes de desgast i que el dispositiu no està malmès. Si es presenten signes visibles o s'hagués utilitzat el dispositiu de manera inapropiada, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec. No intenteu reparar el dispositiu pel vostre compte.
- En cas de defecte o mal funcionament, deixeu d'utilitzar el dispositiu i apagueu-lo immediatament.
- No utilitzeu accessoris ni peces que no hagin proporcionat Cecotec.
- No deixeu el producte sense supervisió durant el seu funcionament.
- Mantingueu el dispositiu lluny de fonts de calor.
- No l'utilitzeu a l'exterior ni a prop de substàncies inflamables, per exemple, aerosols.
- No col·loqueu el dispositiu directament sobre superfícies sensibles a la calor mentre estigui connectat a la presa de corrent o en funcionament.
- No intenteu obrir, desmuntar o reparar el producte pel vostre compte. Cap de les parts de dins del dispositiu no es poden reparar.
- Aquest dispositiu està dissenyat exclusivament per tallar cabells naturals. No l'utilitzeu per tallar els cabells artificials o d'animals.
- Cecotec no es fa responsable de cap dany causat pel mal ús del producte.

- No utilitzeu el dispositiu a prop d'aigua ni en llocs on hi hagi risc que es mulli.
- No utilitzeu el dispositiu sobre cuirs cabelluts danyats o que presentin algun tipus de lesió o malaltia.
- Apagueu i assegureu-vos que el dispositiu està desconnectat de la presa de corrent abans de muntar o desmuntar alguna de les parts o accessoris.

Instruccions de la bateria

- Aquest aparell conté una bateria que no pot ser reemplaçada.
- L'aparell inclou una bateria d'ion-liti, no la cremeu ni l'exposeu a temperatures altes, ja que podria explotar.
- La bateria pot presentar fugides en condicions extremes. Si la bateria degota, no toqueu el líquid. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renti's immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renti'ls de forma immediata amb abundant aigua neta durant un mínim de 10 minuts i busqui assistència mèdica. Utilitzeu guants per manejar la bateria i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.
- Mantingueu fora de l'abast dels nens les bateries que tinguin risc de ser ingerides.
- La ingestió de bateries pot provocar cremades, perforació de parts toves i la mort. Poden provocar-se cremades greus en les dues hores següents a la ingesta.
- En cas d'ingerir piles o bateries acudiu ràpidament al vostre centre mèdic més proper.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- A készülék kizárólag háztartási használatra készült.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Ezeket az eszközöket 3 éves vagy annál idősebb gyermekek felügyelet mellett használhatják.
- Ezeket a készülékeket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyeletet kapnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készüléket a termékjelölésen megadott nagyon alacsony biztonsági feszültséggel kell táplálni.
- a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálata vagy értékesítés utáni szolgáltatása által szállított speciális kábelre vagy szerelvényre kell cserélni.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Ne merítse a kábelt, a csatlakozódugót vagy a termék bármely részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víz hatásának. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a terméket.
- Tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól. Fulladásveszély.
- Gyakran ellenőrizze a készüléket, hogy nem látható-e rajta kopás vagy elhasználódás, és győződjön meg arról, hogy

nem sérült-e. Ha bármilyen látható kopás jele látható, vagy a készüléket nem megfelelően használták, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával. Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket.

- Meghibásodás vagy működési zavar esetén azonnal hagyja abba a készülék használatát, és kapcsolja ki.
- a Cecotec biztosított.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.
- Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól.
- Ne használja a szabadban vagy gyúlékony anyagok, például aeroszolok közelében.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül hőre érzékeny felületre, miközben az csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz, vagy működés közben.
- Ne próbálja meg saját kezűleg felnyitni, szétszerelni vagy megjavítani a terméket. A készülék belső alkatrészei nem javíthatók.
- Ez a készülék kizárólag természetes haj vágására készült. Ne használja mű- vagy állati szőrzet vágására.
- A Cecotec nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- Ne használja a készüléket víz közelében vagy olyan helyeken, ahol fennáll a nedvesség veszélye.
- Ne használja a készüléket sérült, sérült vagy betegségben szenvedő fejbőrön.
- Kapcsolja ki a készüléket, és győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozó ki van húzva a konnektorból, mielőtt összeszereli vagy szétszereli bármelyik alkatrészét vagy tartozékát.

Akkumulátor használati utasítása

- Ez a készülék egy nem cserélhető akkumulátort tartalmaz.
- A készülék lítium-ion akkumulátort tartalmaz; ne égesse el, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek, mert felrobbanhat.
- Az akkumulátor szélsőséges körülmények között szivároghat. Ha az akkumulátor szivárog, ne érjen a folyadékhoz. Ha a folyadék bőrrel érintkezik, azonnal mossa le szappannal és vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, azonnal öblítse ki bő tisztá vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz. Viseljen kesztyűt az akkumulátor kezelésekor, és azonnal ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően.
- A lenyelés veszélyét jelentő elemeket tartsa gyermekektől elzárva.
- Az elemek lenyelése égési sérüléseket, lágyszövet-perforációt és halált okozhat. Súlyos égési sérülések a lenyelés után két órán belül jelentkezhetnek.
- Ha lenyeli az elemeket, azonnal forduljon a legközelebbi orvosi rendelőhöz.

تعليمات السلامة

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً أو للمستخدمين الجدد.

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وهو غير مناسب للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والنزل والمكاتب.
- يمكن استخدام هذه الأجهزة من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 3 سنوات فأكثر تحت الإشراف.
- يمكن استخدام هذه الأجهزة من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق، ومن قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يكونوا تحت إشراف أو تلقوا تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وأن يفهموا المخاطر المحتملة. يجب ألا يلعب الأطفال

تعليمات البطارية

- يحتوي هذا الجهاز على بطارية لا يمكن استبدالها.
- يحتوي الجهاز على بطارية ليثيوم أيون؛ لا تقم بحرقها أو تعريضها لدرجات حرارة عالية، لأنها قد تنفجر.
- قد تتسرب البطارية في ظروف قاسية. في حال تسربها، تجنب لمس السائل. إذا لامس السائل جلدك، اغسله فوراً بالماء والصابون. إذا لامس السائل عينيك، اشطفهما فوراً بكمية وفيرة من الماء النظيف لمدة لا تقل عن ١٠ دقائق، ثم استشر طبيباً. ارتدِ قفازات عند التعامل مع البطارية، وتخلص منها فوراً وفقاً للوائح المحلية.
- احفظ البطاريات التي تشكل خطراً على الأطفال بعيداً عن متناولهم.
- قد يؤدي ابتلاع البطاريات إلى حروق وتمزق الأنسجة الرخوة، وقد يصل الأمر إلى الوفاة. ويمكن أن تحدث حروق شديدة في غضون ساعتين من الابتلاع.
- إذا ابتلعت بطاريات، فتوجه إلى أقرب مركز طبي على الفور.

- بالجهاز. كما يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيفه أو صيانته دون إشراف.
- يجب تشغيل الجهاز بجهد أمان منخفض للغاية كما هو محدد في علامة المنتج.
- افحص سلك الطاقة بانتظام بحثاً عن أي تلف ظاهر. في حال تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك أو مجموعة خاصة مقدمة من خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك أو خدمة ما بعد البيع لتجنب أي مخاطر محتملة.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يطابق الجهد المحدد على ملصق تصنيف المنتج وأن القابس مزود بوصلة أرضية.
- لا تغمر السلك أو القابس أو أي جزء من المنتج في الماء أو أي سائل آخر، ولا تعرض التوصيلات الكهربائية للماء. تأكد من جفاف يديك تماماً قبل لمس القابس أو تشغيل المنتج.
- أبعد الأطفال عن مواد التغليف. خطر الاختناق.
- افحص الجهاز بانتظام بحثاً عن علامات التلف والتآكل، وتأكد من عدم وجود أي تلف. في حال وجود أي علامات تآكل ظاهرة أو سوء استخدام، يُرجى التواصل مع خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك.
- في حالة وجود عيب أو خلل، توقف عن استخدام الجهاز وقم بإيقاف تشغيله على الفور.
- لا تستخدم الملحقات أو الأجزاء التي لم توفرها شركة سيكوتيك.
- لا تترك المنتج دون مراقبة أثناء التشغيل.
- أبقِ الجهاز بعيداً عن مصادر الحرارة.
- لا تستخدمه في الهواء الطلق أو بالقرب من المواد القابلة للاشتعال، على سبيل المثال، البخاخات.
- لا تضع الجهاز مباشرة على الأسطح الحساسة للحرارة أثناء توصيله بأخذ الطاقة أو أثناء تشغيله.
- لا تحاول فتح المنتج أو تفكيكه أو إصلاحه بنفسك. جميع الأجزاء الداخلية للجهاز غير قابلة للإصلاح.
- صُمم هذا الجهاز خصيصاً لقص الشعر الطبيعي. لا تستخدمه لقص الشعر الصناعي أو شعر الحيوانات.
- شركة سيكوتيك أي مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن سوء استخدام المنتج.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء أو في الأماكن التي يوجد فيها خطر تعرضه للبلل.
- لا تستخدم الجهاز على فروة الرأس المتضررة أو التي تعاني من أي نوع من الإصابات أو الأمراض.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وتأكد من فصله عن مأخذ الطاقة قبل تجميع أو تفكيك أي من أجزائه أو ملحقاته.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Tapa protectora
2. Cabezal de afeitado
3. Botón de encendido
4. Pantalla LED
5. Recortadora deslizante
6. Interruptor de la recortadora deslizante
7. Toma de entrada
8. Cable de alimentación
9. Cepillo de limpieza

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Producto
- Cubierta protectora de cuchillas
- Cepillo de limpieza
- Cable USB
- Manual de Instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. FUNCIONAMIENTO

Cómo cargar

1. Antes de cargar, asegúrese de que el aparato está apagado.
2. Inserte el Cable de alimentación en la Toma de entrada del aparato. Fig. 2
3. Conecte el otro extremo del Cable de alimentación a un adaptador y este a una toma de corriente doméstica.
4. Cuando la conexión de carga es correcta, se enciende la indicación de carga en la Pantalla LED y permanece encendida durante todo el proceso de carga. Si no se enciende, repita la conexión y asegúrese de que la carga es normal.
5. Se necesitan aproximadamente 90 minutos para cargar por completo una batería descargada.
6. Este aparato admite uso con cable y sin cable. Puede funcionar conectado directamente a la red mediante el adaptador.

Cómo usar

1. Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato.
2. Antes de usar, asegúrese de que el aparato está apagado. Compruebe que el Cabezal de afeitado no presenta daños ni restos extraños.
3. Retire la Tapa protectora.
4. Pulse el Botón de encendido para encender el aparato.
5. Afeite o recorte a contrapelo. Mantenga el Cabezal de afeitado perpendicular a la piel para obtener un mejor rendimiento de corte. Fig. 3

Importante:

Durante el afeitado o el recorte, no presione el Cabezal de afeitado con demasiada fuerza contra la piel; podría dañar el Cabezal de afeitado y provocar molestias cutáneas (sensación de quemazón, entumecimiento u hormigueo, o dolor).

La Recortadora deslizante se utiliza, por lo general, para barba o pelo de más de 5 mm.

6. Para usar la Recortadora deslizante, encienda el aparato con el Botón de encendido y, a continuación, pulse el Interruptor de la recortadora deslizante para activarla. Fig. 4
7. El aparato se apaga automáticamente cuando la batería se agota y no podrá volver a encenderse hasta que se recargue o se conecte a la red eléctrica.
8. El aparato dispone de función de bloqueo. Si no va a utilizarse durante un tiempo, si se va a transportar o para evitar que lo enciendan los niños, active el bloqueo: mantenga pulsado el Botón de encendido durante 3 segundos hasta que aparezca el símbolo de candado en la Pantalla LED. Con el bloqueo activado, un toque breve del Botón de encendido no encenderá el aparato. Para desbloquear, mantenga pulsado el Botón de encendido durante 3 segundos de nuevo. Fig. 5

Pantalla LED

1. Al conectar el aparato a la red eléctrica mediante el Cable de alimentación en la Toma de entrada, la Pantalla LED realiza una autocomprobación: todos los símbolos y números se encienden y, seguidamente, se apagan. A continuación comienza la carga: el símbolo de batería parpadea y el número de la pantalla aumenta progresivamente de 0 a 100 durante la carga. Cuando la batería está completamente cargada, la Pantalla LED muestra 100. Pasados 5 minutos desde que la batería alcanza la carga completa, la Pantalla LED se apaga. Fig. 6
2. Al encender el aparato, la Pantalla LED vuelve a realizar la autocomprobación. Durante el uso, el número que indica la capacidad de la batería desciende gradualmente de 100 a 0. Cuando el valor llega a 10, el símbolo de batería parpadea. El aparato se apaga automáticamente cuando el valor llega a 0 y no podrá volver a encenderse para funcionar hasta que se recargue o se conecte a la red eléctrica mediante el Cable de alimentación y la Toma de entrada. Fig. 7
3. Limpie el Cabezal de afeitado cuando la Pantalla LED muestre el recordatorio de limpieza con el símbolo de un grifo de agua. Consulte el apartado de Instrucciones de limpieza de este manual para conocer el procedimiento de limpieza. Fig. 8

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el aparato está y de que el Cable de alimentación está desconectado de la toma de corriente.
- Limpie la superficie exterior del aparato con un paño ligeramente humedecido. No utilice limpiadores ni sustancias químicas.
- Seque la superficie con un paño seco. No utilice secador de pelo ni otras fuentes de calor.
- No limpie el aparato sumergiéndolo en agua.
- Si hay pelo acumulado en el interior del Cabezal de afeitado, retire el Cabezal de afeitado y vierta/sacuda los residuos. A continuación, elimine los restos de vello de las superficies de corte del Cabezal de afeitado con el Cepillo de limpieza. Fig. 9
- Enjuague el Cabezal de afeitado bajo agua corriente. Fig. 10
- En general, realice una limpieza profunda del Cabezal de afeitado después de 30 usos (300 minutos) para prolongar la vida útil del cabezal y mantener el rendimiento del aparato.
- Limpieza profunda: ponga una gota de jabón líquido en la parte interior, cerca de cada elemento de corte del Cabezal de afeitado; frote con el Cepillo de limpieza para distribuir el jabón. Retire el Cabezal de afeitado, desenrosque el "bloqueo" según la dirección indicada en el propio bloqueo, retire el "soporte del bloqueo", saque y separe cada conjunto del cabezal uno a uno; limpie la espuma y los restos de vello con el Cepillo de limpieza y agua. Vuelva a montar cada conjunto siguiendo el orden inverso y cierre el conjunto del cabezal para completar la limpieza profunda. Fig. 11

- Tras separar cada componente según los pasos anteriores, limpie las superficies correspondientes del aparato con jabón líquido y, a continuación, aclare y seque.
- Utilice el producto con frecuencia o no, realice una carga al menos cada 3 meses para mantener la batería activa y así prolongar su vida útil.

Retirada de la batería para reciclaje

Fig. 12

Retire la batería únicamente cuando el producto haya llegado al final de su vida útil y vaya a desecharse, para su reciclaje por separado conforme a la normativa RAEE y de pilas/acumuladores. La batería no es un componente de mantenimiento; no la extraiga durante el uso habitual ni para reparaciones.

Herramientas necesarias no incluidas: destornillador pequeño; alicates de corte; cinta aislante. Asegúrese de que el aparato esté apagado, desconecte el Cable de alimentación de la Toma de entrada y retire la Tapa protectora si está instalada.

1. Retire el "Cabezal de afeitado": Tire del conjunto superior para liberarlo del cuerpo del aparato y dejar accesibles los tornillos.
2. Prepare las herramientas: Compruebe que dispone de destornillador y alicates de corte para los siguientes pasos.
3. Desmonte la cubierta superior: Retire los tornillos visibles de la zona superior y separe las tapas/cubiertas laterales de la cabeza para exponer el interior del cuerpo.
4. Abra el cuerpo y libere el bastidor interno. Quite los tornillos que fijan la carcasa del mango y separe ambas mitades de la carcasa. Extraiga con cuidado el conjunto interno (placa electrónica, motor y alojamiento de batería).
5. Extraiga la batería. Localice el paquete de batería y los cables de conexión. Con alicates de corte, corte los cables lo más cerca posible de la batería, evitando tocar simultáneamente ambos terminales. Aísle inmediatamente los terminales de la batería con cinta aislante para evitar cortocircuitos. Deposite la batería en un contenedor específico para baterías y gestione el aparato como residuo RAEE.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: PrecisionCare Elite Smart

Referencia del producto: EU01_122173

Afeitadora: entrada 5 V $\equiv$, 1A

Batería: Li-ion 3.7 V, 800 mAh, 2.96 Wh

IPX6

Para la recarga de la batería se recomienda utilizar un adaptador con las siguientes características:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Salida: 5 V $\overline{\text{—}}$, 1 A

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos.



Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Protective cap
2. Shaving head
3. Power button
4. LED display
5. Pop-up trimmer
6. Pop-up trimmer switch
7. Charging port
8. Charging cable
9. Cleaning brush

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- Product
 - Protective blade cover
 - Cleaning brush
 - USB cable
 - Instruction manual
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

How to charge

1. Before charging, ensure that the device is switched off.
2. Insert the charging cable into the device's charging port. Fig. 2
3. Connect the other end of the charging cable to an adapter and plug this into a household mains socket.
4. When the charging connection is correct, the charging indicator on the LED display lights up and remains lit throughout the charging process. If it does not light up, repeat the connection and ensure that charging is normal.
5. It takes approximately 90 minutes to fully charge a depleted battery.
6. This device supports both corded and cordless operation. It can operate when connected directly to the mains via the adapter.

How to use

1. Read the safety instructions carefully before using the device.
2. Before use, ensure that the device is switched off. Check that the shaving head shows no damage or foreign debris.
3. Remove the protective cap.
4. Press the power button to switch on the device.
5. Shave or trim against the direction of hair growth. Keep the shaving head perpendicular to the skin for optimal cutting performance. Fig. 3

Important:

During shaving or trimming, do not press the shaving head too forcefully against the skin; this could damage the shaving head and cause skin irritation (burning sensation, numbness, tingling, or pain).

The pop-up trimmer is generally used for beards or hair longer than 5 mm.

6. To use the pop-up trimmer, switch on the device with the power button and then press the pop-up trimmer switch to activate it. Fig. 4
7. The device switches off automatically when the battery is depleted and cannot be switched on again until it is recharged or connected to the mains.
8. The device features a lock function. If it is not to be used for some time, if it is to be transported, or to prevent children from switching it on, activate the lock: press and hold the power button for 3 seconds until the padlock symbol appears on the LED display. With the lock activated, briefly pressing the power button will not switch on the device. To unlock, press and hold the power button for 3 seconds again. Fig. 5.

LED display

1. When connecting the device to the mains via the charging cable in the charging port, the LED display performs a self-test: all symbols and numbers light up and then switch off. Charging then begins: the battery symbol flashes and the number on the display progressively increases from 0 to 100 during charging. When the battery is fully charged, the LED display shows 100. Five minutes after the battery reaches full charge, the LED display switches off. Fig. 6.
2. When switching on the device, the LED display performs the self-test again. During use, the number indicating battery capacity gradually decreases from 100 to 0. When the value reaches 10, the battery symbol flashes. The device switches off automatically when the value reaches 0 and cannot be switched on again for operation until it is recharged or connected to the mains via the charging cable and charging port. Fig. 7
3. Clean the shaving head when the LED display shows the cleaning reminder with a water tap symbol. Refer to the "Cleaning and maintenance" section of this manual for the cleaning procedure. Fig. 8

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Ensure that the device is switched off and that the charging cable is disconnected from the mains socket.
- Clean the outside surface of the device with a slightly damp cloth. Do not use cleaners or chemicals.
- Dry the surface with a dry cloth. Do not use hair dryers or other heat sources.
- Do not clean the device by immersing it in water.
- If hair has accumulated inside the shaving head, remove the shaving head and tip out/shake out the debris. Then remove hair remnants from the cutting surfaces of the shaving head with the cleaning brush. Fig. 9
- Rinse the shaving head under running water. Fig. 10
- Generally, perform a thorough clean of the shaving head after 30 uses (300 minutes) to extend the head's service life and maintain the device's performance.
- Thorough cleaning: Place a drop of liquid soap on the interior, near each cutting element of the shaving head; rub with the cleaning brush to distribute the soap. Remove the shaving head, unscrew the "lock" according to the direction indicated on the lock itself, remove the "lock holder", extract and separate each head assembly one by one. Then clean the foam and hair remnants with the cleaning brush and water. Reassemble each assembly in reverse order and close the head assembly to complete the thorough cleaning. Fig. 11
- After separating each component according to the previous steps, clean the corresponding surfaces of the device with liquid soap and then rinse and dry.
- Whether you use the product frequently or not, perform a charge at least every 3 months to keep the battery active and thus extend its service life.

Battery removal for recycling

Fig. 12

Remove the battery only when the product has reached the end of its service life and is to be disposed of, for separate recycling in accordance with WEEE and battery/accumulator regulations. The battery is not a serviceable component; do not remove it during normal use or for repairs.

Required tools not included: small screwdriver; cutting pliers; insulating tape. Ensure that the device is switched off, disconnect the charging cable from the charging port and remove the protective cap if fitted.

1. Remove the shaving head: Pull the upper assembly to release it from the device body and make the screws accessible.
2. Prepare the tools: Check that you have a screwdriver and cutting pliers for the following steps.
3. Remove the upper cover: Remove the visible screws from the upper area and separate the side covers/caps from the head to expose the interior of the body.
4. Open the body and release the internal frame: Remove the screws securing the handle housing and separate both covers. Carefully extract the internal assembly (electronic board, motor and battery housing).
5. Remove the battery: Locate the battery pack and connection cables. Using cutting pliers, cut the cables as close as possible to the battery, avoiding touching both terminals simultaneously. Immediately insulate the battery terminals with insulating tape to prevent short circuits. Dispose of the battery in a specific battery container and manage the device as WEEE waste.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: PrecisionCare Elite Smart

Product reference: EU01_122173

Shaver: input 5V $\approx$, 1A

Battery: Li-ion 3.7 V, 800 mAh, 2.96 Wh

IPX6

To recharge the battery, it is recommended to use an adapter with the following characteristics:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V $\approx$, 1 A

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any problem with the product or have any queries, please contact Cecotec's Official Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Couvercle protecteur
2. Tête de rasage
3. Bouton marche
4. Écran LED
5. Accessoire pour couper/tailler
6. Interrupteur de l'accessoire de coupe
7. Prise d'entrée
8. Câble d'alimentation
9. Brosse de nettoyage

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

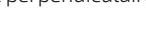
- Produit
 - Couvercle de protection des lames
 - Brosse de nettoyage
 - Câble USB
 - Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

Chargement

1. Avant de charger l'appareil, assurez-vous qu'il est éteint.
2. Insérez le câble d'alimentation dans la prise d'entrée de l'appareil.  2
3. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation à un adaptateur, puis celui-ci à une prise de courant domestique.
4. Lorsque la connexion de charge est correcte, le voyant de charge s'allume sur l'écran LED et reste allumé pendant tout le processus de charge. S'il ne s'allume pas, répétez la connexion et assurez-vous que la charge est normale.
5. Il faut environ 90 minutes pour recharger complètement une batterie déchargée.
6. Cet appareil peut être utilisé avec ou sans fil. Il peut fonctionner en étant directement connecté au secteur à l'aide de l'adaptateur.

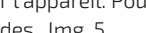
Utilisation

1. Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
2. Avant utilisation, assurez-vous que l'appareil est éteint. Vérifiez que la tête de rasage ne présente aucun dommage ni débris étrangers.
3. Retirez le couvercle protecteur.
4. Appuyez sur le bouton de marche pour allumer l'appareil.
5. Rasez ou taillez dans le sens contraire du poil. Maintenez la tête de rasage perpendiculaire à la peau pour obtenir une meilleure performance de coupe.  3

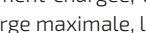
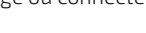
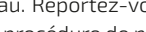
Important :

Pendant le rasage ou la coupe, n'appuyez pas trop fort la tête de rasage contre la peau, car cela pourrait endommager la tête de rasage et provoquer une irritation cutanée (sensation de brûlure, engourdissement ou picotements, ou douleur).

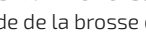
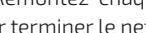
L'accessoire pour couper/taillez est généralement utilisée pour les barbes ou les poils de plus de 5 mm.

6. Pour utiliser l'accessoire, allumez l'appareil à l'aide du bouton marche, puis appuyez sur l'interrupteur.  4
7. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque la batterie est déchargée et ne peut être rallumé tant qu'il n'est pas rechargé ou branché sur le secteur.
8. L'appareil dispose d'une fonction de verrouillage. Si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps, si vous le transportez ou pour éviter que des enfants ne l'allument, activez le verrouillage : appuyez sur le bouton marche pendant 3 secondes jusqu'à ce que le symbole du cadenas apparaisse sur l'écran LED. Lorsque le verrouillage est activé, une brève pression sur le bouton marche ne permet pas d'allumer l'appareil. Pour déverrouiller, appuyez à nouveau sur le bouton marche pendant 3 secondes.  5

Écran LED

1. Lorsque vous branchez l'appareil au secteur à l'aide du câble d'alimentation dans la prise d'entrée, l'écran LED effectue un autotest : tous les symboles et chiffres s'allument, puis s'éteignent. Le chargement commence alors : le symbole de la batterie clignote et le chiffre affiché augmente progressivement de 0 à 100 pendant le chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, l'écran LED affiche 100. 5 minutes après que la batterie ait atteint sa charge maximale, l'écran LED s'éteint.  6
2. Lorsque vous allumez l'appareil, l'écran LED effectue à nouveau l'autotest. Pendant l'utilisation, le chiffre indiquant la capacité de la batterie diminue progressivement de 100 à 0. Lorsque la valeur atteint 10, le symbole de la batterie clignote. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque la valeur atteint 0 et ne peut être rallumé pour fonctionner tant qu'il n'est pas rechargé ou connecté au secteur à l'aide du câble d'alimentation et de la prise d'entrée.  7
3. Nettoyez la tête de rasage lorsque l'écran LED affiche le rappel de nettoyage avec le symbole d'un robinet d'eau. Reportez-vous à la section Instructions de nettoyage de ce manuel pour connaître la procédure de nettoyage.  8

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que l'appareil est éteint et que le câble d'alimentation est débranché de la prise de courant.
- Nettoyez la surface extérieure de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits nettoyants ni de substances chimiques.
- Séchez la surface avec un chiffon sec. N'utilisez pas de sèche-cheveux ni d'autres sources de chaleur.
- Ne nettoyez pas l'appareil en le plongeant dans l'eau.
- Si des poils se sont accumulés à l'intérieur de la tête de rasage, retirez la tête de rasage et videz/secouez les résidus. Éliminez ensuite les poils restants sur les surfaces de coupe de la tête de rasage à l'aide de la brosse de nettoyage.  9
- Rincez la tête de rasage sous l'eau courante.  10
- En général, procédez à un nettoyage en profondeur de la tête de rasage après 30 utilisations (300 minutes) afin de prolonger la durée de vie de la tête et de maintenir les performances de l'appareil.
- Nettoyage en profondeur : déposez une goutte de savon liquide à l'intérieur, près de chaque élément de coupe de la tête de rasage. Frottez avec la brosse de nettoyage pour répartir le savon. Retirez la tête de rasage, dévissez le « verrou » dans le sens indiqué sur le verrou lui-même, retirez le « support du verrou », retirez et séparez chaque ensemble de la tête un par un. Nettoyez la mousse et les résidus de poils à l'aide de la brosse de nettoyage et d'eau. Remontez chaque ensemble dans l'ordre inverse et refermez l'ensemble de la tête pour terminer le nettoyage en profondeur.  11

- Après avoir séparé chaque composant selon les étapes précédentes, nettoyez les surfaces correspondantes de l'appareil avec du savon liquide, puis rincez et séchez.
- Que vous utilisiez le produit fréquemment ou non, rechargez-le au moins tous les 3 mois afin de maintenir la batterie active et de prolonger ainsi sa durée de vie.

Retrait de la batterie pour le recyclage

Img. 12

Ne retirez la batterie que lorsque le produit a atteint la fin de sa durée de vie et doit être mis au rebut, afin qu'elle soit recyclée séparément conformément à la réglementation RAEE et à la réglementation sur les piles/accumulateurs. La batterie n'est pas un composant d'entretien. Ne la retirez pas pendant l'utilisation normale ou pour des réparations.

Outils nécessaires non fournis : petit tournevis, pince coupante, ruban isolant. Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranchez le câble d'alimentation de la prise d'entrée et retirez le couvercle protecteur s'il est installé.

1. Retirez la tête de rasage : tirez sur l'ensemble supérieur pour la dégager du corps de l'appareil et rendre les vis accessibles.
2. Préparez les outils : assurez-vous d'avoir un tournevis et une pince coupante pour les étapes suivantes.
3. Démontez le couvercle supérieur : retirez les vis visibles dans la partie supérieure et séparez les couvercles/couvercles latéraux de la tête pour exposer l'intérieur du corps.
4. Ouvrez le corps et libérez le châssis interne. Retirez les vis qui fixent le boîtier de la poignée et séparez les deux moitiés du boîtier. Retirez délicatement l'ensemble interne (carte électronique, moteur et logement de la batterie).
5. Enlevez la batterie. Localisez le bloc-batterie et les câbles de connexion. À l'aide d'une pince coupante, coupez les câbles aussi près que possible de la batterie, en évitant de toucher simultanément les deux bornes. Isolez immédiatement les bornes de la batterie avec du ruban isolant pour éviter les courts-circuits. Déposez la batterie dans un conteneur spécifique pour les batteries et traitez l'appareil comme un déchet DEEE.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : PrecisionCare Elite Smart

Référence : EU01_122173

Rasoir : entrée 5 V ~, 1 A

Batterie : Lithium-ion 3,7 V, 800 mAh, 2,96 Wh

IPX6

Pour recharger la batterie, il est recommandé d'utiliser un adaptateur ayant les caractéristiques suivantes :

Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortie : 5 V ~, 1 A

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

CE Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Schutzhülle
2. Kopf rasieren
3. Ein-/Ausschalter
4. LED-Bildschirm
5. Schiebetrimmer
6. Schiebereglerschalter
7. Einlass
8. Stromkabel
9. Reinigungsbürste

Notiz:

Die Abbildungen in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht exakt denen des Produkts.

2. VOR DER VERWENDUNG

- Dieses Gerät ist in einer Transportverpackung verpackt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Bewahren Sie den Originalkarton und das übrige Verpackungsmaterial an einem sicheren Ort auf, um Beschädigungen des Geräts bei einem späteren Transport zu vermeiden. Falls Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, achten Sie bitte auf die fachgerechte Entsorgung.
- Bitte vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, kontaktieren Sie bitte umgehend den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Lieferumfang:

- Produkt
- Klingenschutz
- Reinigungsbürste
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie die Seriennummer nicht vom Produkt, um die ordnungsgemäße Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle einer Serviceanfrage zu gewährleisten.

3. BETRIEB

Wie man lädt

1. Vor dem Aufladen sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Stecken Sie das Netzkabel in die Netzanschlussbuchse des Geräts. Abb. 2
3. Verbinden Sie das andere Ende des Netzkabels mit einem Adapter und dann mit einer Haushaltssteckdose.
4. Wenn die Ladeverbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet die Ladeanzeige auf dem LED-Display auf und bleibt während des gesamten Ladevorgangs an. Sollte sie nicht aufleuchten, wiederholen Sie die Verbindung und vergewissern Sie sich, dass der Ladevorgang ordnungsgemäß verläuft.
5. Es dauert ungefähr 90 Minuten, um einen entladenen Akku vollständig aufzuladen.
6. Dieses Gerät unterstützt sowohl kabelgebundenen als auch drahtlosen Betrieb. Es kann über den Adapter direkt an das Stromnetz angeschlossen werden.

Anleitung zur Verwendung

1. Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Vor Gebrauch sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Prüfen, ob der Scherkopf frei von Beschädigungen und Fremdkörpern ist.
3. Entfernen Sie die Schutzabdeckung.
4. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten.
5. Gegen den Strich rasieren oder trimmen. Für optimale Ergebnisse den Scherkopf senkrecht zur Haut halten. Abb. 3

Wichtig:

Drücken Sie beim Rasieren oder Trimmen den Scherkopf nicht zu fest gegen die Haut; dies könnte den Scherkopf beschädigen und zu Hautirritationen (Brennen, Taubheitsgefühl, Kribbeln oder Schmerzen) führen.

Der Schiebetrimmer wird im Allgemeinen für Bärte oder Haare verwendet, die länger als 5 mm sind.

6. Um den Gleittrimmer zu verwenden, schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter ein und drücken Sie anschließend den Schalter für den Gleittrimmer, um ihn zu aktivieren. Abb. 4
7. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn der Akku leer ist, und kann erst wieder eingeschaltet werden, wenn es aufgeladen oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
8. Das Gerät verfügt über eine Kindersicherung. Wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, transportiert wird oder um zu verhindern, dass Kinder es einschalten, aktivieren Sie die Sperre: Halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Vorhängeschloss-Symbol auf dem LED-Display erscheint. Bei aktivierter Sperre schaltet ein kurzes Drücken des Ein-/Ausschalters das Gerät nicht ein. Zum Entsperren halten Sie den Ein-/Ausschalter erneut 3 Sekunden lang gedrückt. Abb. 5

LED-Bildschirm

1. Sobald das Gerät über das Netzkabel an die Netzsteckdose angeschlossen ist, führt das LED-Display einen Selbsttest durch: Alle Symbole und Zahlen leuchten auf und erlöschen dann. Anschließend beginnt der Ladevorgang: Das Akkusymbol blinkt, und die Anzeige steigt während des Ladevorgangs schrittweise von 0 auf 100. Ist der Akku vollständig geladen, zeigt das LED-Display 100 an. Fünf Minuten nach Erreichen der vollen Ladekapazität schaltet sich das LED-Display aus. Abb. 6
2. Beim Einschalten des Geräts führt das LED-Display einen weiteren Selbsttest durch. Während des Gebrauchs sinkt die Anzeige der Akkukapazität allmählich von 100 auf 0. Sobald der Wert 10 erreicht, blinkt das Akkusymbol. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Wert 0 erreicht, und ist erst wieder betriebsbereit, wenn es aufgeladen oder über das Netzkabel und die Netzbuchse an das Stromnetz angeschlossen ist. Abb. 7
3. Reinigen Sie den Scherkopf, sobald die LED-Anzeige mit einem Wasserhahnsymbol eine Reinigungserinnerung anzeigt. Die Reinigungsprozedur finden Sie im Abschnitt „Reinigungshinweise“ dieser Bedienungsanleitung. Abb. 8

4. REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingesteckt ist und dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist.
- Reinigen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Chemikalien.
- Trocknen Sie die Oberfläche mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keinen Föhn oder andere Wärmequellen.
- Das Gerät darf nicht durch Eintauchen in Wasser gereinigt werden.
- Falls sich Haare im Scherkopf angesammelt haben, nehmen Sie den Scherkopf ab und leeren/schütteln Sie die Rückstände aus. Entfernen Sie anschließend mit der Reinigungsbürste verbliebene Haare von den Schneidflächen des Scherkopfes. Abb. 9
- Spülen Sie den Scherkopf unter fließendem Wasser ab. Abb. 10
- Generell empfiehlt sich eine gründliche Reinigung des Scherkopfes nach 30 Anwendungen (300 Minuten), um die Lebensdauer des Scherkopfes zu verlängern und die Leistungsfähigkeit des Geräts zu erhalten.
- Gründliche Reinigung: Geben Sie einen Tropfen Flüssigseife in die Nähe jedes Schneidelements des Scherkopfes und verteilen Sie die Seife mit der Reinigungsbürste. Nehmen Sie den Scherkopf ab, schrauben Sie die Verriegelung in der auf der Verriegelung angegebenen Richtung ab, entfernen Sie die Verriegelungshalterung und entnehmen Sie die einzelnen Scherkopfbaugruppen nacheinander. Reinigen Sie diese mit der Reinigungsbürste und Wasser, um Schaum- und Haarreste zu entfernen. Setzen Sie die einzelnen Baugruppen in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen und schließen Sie den Scherkopf, um die gründliche Reinigung abzuschließen. Abb. 11

- Nachdem Sie die einzelnen Komponenten gemäß den oben beschriebenen Schritten getrennt haben, reinigen Sie die entsprechenden Oberflächen des Geräts mit Flüssigseife, spülen Sie sie anschließend ab und trocknen Sie sie.
- Unabhängig davon, ob Sie das Produkt häufig benutzen oder nicht, sollten Sie es mindestens alle 3 Monate aufladen, um den Akku aktiv zu halten und so seine Lebensdauer zu verlängern.

Batterieentnahme zur Wiederverwertung

Abb. 12

Entfernen Sie den Akku erst, wenn das Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat und entsorgt werden soll. Die Entsorgung erfolgt gemäß den WEEE- und Batterie-/Akkumulator-Vorschriften. Der Akku ist kein Wartungsteil; entfernen Sie ihn nicht während des normalen Gebrauchs oder bei Reparaturen.

Benötigtes Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten): kleiner Schraubendreher, Seitenschneider, Isolierband. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie gegebenenfalls die Schutzabdeckung.

1. Entfernen Sie den „Scherkopf“: Ziehen Sie die obere Baugruppe ab, um sie vom Gerätegehäuse zu lösen und die Schrauben zugänglich zu machen.
2. Bereiten Sie das Werkzeug vor: Vergewissern Sie sich, dass Sie für die folgenden Schritte einen Schraubendreher und einen Seitenschneider bereithalten.
3. Entfernen Sie die obere Abdeckung: Entfernen Sie die sichtbaren Schrauben im oberen Bereich und trennen Sie die seitlichen Kappen/Abdeckungen vom Kopf, um das Innere des Gehäuses freizulegen.
4. Öffnen Sie das Gehäuse und lösen Sie den inneren Rahmen. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen das Griffgehäuse befestigt ist, und trennen Sie die beiden Gehäusehälften. Entnehmen Sie vorsichtig die interne Baugruppe (Elektronikplatine, Motor und Batteriefach).
5. Entfernen Sie den Akku. Suchen Sie den Akku und die Anschlusskabel. Schneiden Sie die Kabel mit einem Seitenschneider so nah wie möglich am Akku durch. Achten Sie dabei darauf, nicht beide Pole gleichzeitig zu berühren. Isolieren Sie die Akkupole sofort mit Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Entsorgen Sie den Akku in einem dafür vorgesehenen Behälter und geben Sie das Gerät als Elektro- und Elektronik-Altgerät (WEEE) ab.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: PrecisionCare Elite Smart

Produktreferenz: EU01_122173

Rasierer: 5-V-Eingang $\approx$, 1 A

Akku: Li-Ion 3,7 V, 800 mAh, 2,96 Wh

IPX6

Zum Aufladen des Akkus wird die Verwendung eines Adapters mit folgenden Eigenschaften empfohlen:

Eingang: 100–240 V~, 50/60 Hz

Ausgang: 5 V $\approx$, 1 A

Zur Verbesserung der Produktqualität können sich die technischen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, müssen Sie die Batterien entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden eingerichteten Sammelstelle bringen.



Detaillierte Informationen über die geeignetste Art der Entsorgung Ihrer Elektro- und Elektronikgeräte und/oder der dazugehörigen Batterien erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

Informationen zu nationalen Verpackungsrecyclingsystemen und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND SAT

Cecotec wird gegenüber dem Endverbraucher oder Konsumenten auf jegliche Abweichungen, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts vorliegen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen reagieren.

Es wird empfohlen, die Reparaturen von Fachpersonal durchführen zu lassen.

Sollten Sie ein Problem mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec unter der Rufnummer +34 96 321 07 28.

8. URHEBERRECHT

Die Urheberrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, SL weder ganz noch teilweise reproduziert, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) verbreitet werden.

9. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der geltenden EU-Verordnungen entspricht. Dieses Produkt wurde gemäß den erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Webadresse: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Protezione
2. Testina di rasatura
3. Tasto di accensione
4. Display LED
5. Rasoio rifinitore scorrevole
6. Interruttore del rasoio scorrevole
7. Entrata
8. Cavo di alimentazione
9. Spazzola per la pulizia

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Prodotto
- Coperchio protettivo delle lame
- Spazzola per la pulizia
- Cavo USB
- Manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. FUNZIONAMENTO

Come ricaricare

1. Prima di caricare, assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
2. Inserire il cavo di alimentazione nell'entrata dell'apparecchio. Fig. 2
3. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione a un adattatore e quest'ultimo a una presa di corrente domestica.
4. Quando il collegamento di ricarica è corretto, l'indicatore di ricarica sul display LED si accende e rimane acceso per tutta la durata del processo di ricarica. Se non si accende, ripetere il collegamento e verificare che il carico sia normale.
5. Sono necessari circa 90 minuti per caricare completamente una batteria scarica.
6. Questo dispositivo supporta l'uso con cavo e senza cavo. Può funzionare collegato direttamente alla rete tramite l'adattatore.

Uso

1. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Prima dell'uso, assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Controllare che la testina di rasatura non sia danneggiata e non presenti detriti estranei.
3. Rimuovere il coperchio protettivo.
4. Premere il tasto On/Off per accendere l'apparecchio.
5. Radere o rifinire contropelo. Mantenere la testina di rasatura perpendicolare alla pelle per ottenere le migliori prestazioni di taglio. Fig. 3

Importante:

Durante la rasatura o il taglio, non premere con troppa forza la testina di rasatura contro la pelle; ciò potrebbe danneggiare la testina di rasatura e causare fastidi cutanei (sensazione di bruciore, intorpidimento o formicolio, o dolore).

Il rasoio rifinitore scorrevole viene generalmente utilizzato per barba o capelli di lunghezza superiore a 5 mm.

6. Per utilizzare il rasoio, accendere l'apparecchio con il pulsante di accensione, quindi premere l'interruttore del rasoio scorrevole per attivarlo. Fig. 4
7. Il dispositivo si spegne automaticamente quando la batteria si esaurisce e non può essere riacceso per il funzionamento se non viene ricaricato o collegato alla rete elettrica.
8. Il dispositivo ha una funzione di blocco. Se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un certo periodo di tempo, se deve essere trasportato o per evitare che venga acceso dai bambini, attivare il blocco: tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi fino a quando il simbolo del blocco appare sul display a LED. Con il blocco attivato, un breve tocco del pulsante di accensione non accenderà il dispositivo. Per sbloccare, tenere premuto nuovamente il tasto di accensione per 3 secondi. Fig. 5

Display LED

1. Quando si collega l'apparecchio alla rete elettrica tramite il cavo di alimentazione nella presa di ingresso, il display LED esegue un test automatico: tutti i simboli e i numeri si accendono e poi si spengono. Inizia quindi la carica: il simbolo della batteria lampeggia e il numero sul display aumenta progressivamente da 0 a 100 durante la carica. Quando la batteria è completamente carica, il display LED mostra 100. 5 minuti dopo che la batteria ha raggiunto la carica completa, il display a LED si spegne. Fig. 6
2. All'accensione del dispositivo, il display a LED torna all'autotest. Durante l'uso, il numero che indica la capacità della batteria diminuisce gradualmente da 100 a 0. Quando il valore raggiunge 10, il simbolo della batteria lampeggia. Il dispositivo si spegne automaticamente quando il valore raggiunge 0 e non potrà essere riacceso per funzionare fino a quando non viene ricaricato o collegato alla rete elettrica tramite il cavo di alimentazione e la presa d'entrata. Fig. 7
3. Pulire la testina di rasatura quando il display LED mostra il promemoria di pulizia con il simbolo di un rubinetto dell'acqua. Per la procedura di pulizia, consultare la sezione Istruzioni per la pulizia di questo manuale. Fig. 8

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Verificare che l'apparecchio sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.
- Pulire la superficie esterna dell'apparecchio con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare detergenti o prodotti chimici.
- Asciugare la superficie con un panno asciutto. Non utilizzare asciugacapelli o altre fonti di calore.
- Non immergere l'apparecchio in acqua.
- In caso di accumulo di peli all'interno della testina di rasatura, rimuoverla e versare/scaricare i residui. Successivamente, rimuovere i peli residui dalle superfici di taglio della testina di rasatura con la spazzola di pulizia. Fig. 9
- Sciacquare la testina di rasatura sotto l'acqua corrente. Fig. 10
- In generale, pulire a fondo la testina di rasatura dopo 30 utilizzi (300 minuti) per prolungarne la durata e mantenere le prestazioni dell'apparecchio.
- Pulizia profonda: versare una goccia di sapone liquido all'interno, vicino a ciascun elemento di taglio della testina di rasatura; strofinare con la spazzola di pulizia per distribuire il sapone. Rimuovere la testina di rasatura, svitare il "blocco" nella direzione indicata sullo stesso blocco, rimuovere il "supporto del blocco", estrarre e separare ogni gruppo della testina uno alla volta; pulire la schiuma e i residui di peli con la spazzola di pulizia e acqua. Rimontare ogni gruppo in ordine inverso e chiudere il gruppo testine per completare la pulizia profonda. Fig. 11
- Dopo aver separato ogni componente secondo le fasi sopra descritte, pulire le superfici

- corrispondenti del dispositivo con sapone liquido, quindi risciacquare e asciugare.
- Indipendentemente dall'uso frequente o meno del prodotto, caricarlo almeno ogni 3 mesi per mantenere attiva la batteria e prolungarne la durata.

Rimozione della batteria per il riciclaggio

Fig. 12

Rimuovere la batteria solo quando il prodotto ha raggiunto la fine della sua vita utile e deve essere smaltito per il riciclaggio separato in conformità con le normative WEEE e sulle batterie/accumulatori. La batteria non è un componente di manutenzione; non rimuoverla durante il normale utilizzo o per riparazioni.

Strumenti necessari non inclusi: cacciavite piccolo; pinze da taglio; nastro isolante.

Assicurarsi che l'apparecchio sia spento, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di ingresso e rimuovere il coperchio di protezione, se presente.

1. Rimuovere la "testina di rasatura": Tirare il gruppo superiore dal corpo dell'apparecchio per sbloccarlo e rendere accessibili le viti.
2. Preparare gli strumenti: Verificare di avere a disposizione un cacciavite e una pinza da taglio per le fasi successive.
3. Rimuovere il coperchio superiore: Rimuovere le viti visibili dall'area superiore e separare i coperchi laterali/di testa per esporre l'interno del corpo.
4. Aprire la carrozzeria e sganciare il telaio interno. Rimuovere le viti che fissano l'alloggiamento della maniglia e separare le due metà dell'alloggiamento. Rimuovere con cautela il gruppo interno (scheda elettronica, motore e alloggiamento della batteria).
5. Rimuovere la batteria. Individuare il pacco batteria e i cavi di collegamento. Con le pinze da taglio, tagliare i cavi il più vicino possibile alla batteria, evitando di toccare entrambi i terminali contemporaneamente. Isolare immediatamente i terminali della batteria con nastro isolante per evitare cortocircuiti. Smaltire la batteria in un apposito contenitore e smaltire il dispositivo come rifiuto RAEE.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: PrecisionCare Elite Smart
Codice prodotto: EU01_122173

Rasoio: ingresso 5V~, 1A
Batteria: Li-ion 3.7 V, 800 mAh, 2.96 Wh
IPX6

Per ricaricare la batteria, si consiglia di utilizzare un adattatore con le seguenti caratteristiche:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz
Output: 5 V ~, 1 A

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se riscontra un problema con il prodotto o per qualsiasi domanda, la invitiamo a contattare il servizio di Assistenza Tecnica ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Tampa protetora
2. Cabeça de barbear
3. Botão de ligar
4. Ecrã LED
5. Aparador deslizante
6. Interruptor deslizante do trimmer
7. Entrada
8. Cabo de alimentação
9. Escova de limpeza

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Tire o dispositivo da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Produto
- Tampa protetora das lâminas
- Escova de limpeza
- Cabo USB
- Manual de instruções
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta em caso de solicitar assistência.

3. FUNCIONAMENTO

Como carregar

1. Antes de carregar o aparelho, certifique-se de que este está desligado.
2. Introduzir o cabo de alimentação na tomada de entrada do aparelho. Fig. 2
3. Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação a um adaptador e este a uma tomada doméstica.
4. Quando a ligação de carregamento é bem sucedida, a indicação de carregamento no ecrã LED acende-se e permanece acesa durante todo o processo de carregamento. Se não ligar, repetir a ligação e certificar-se de que a carga é normal.
5. São necessários cerca de 90 minutos para carregar totalmente uma bateria descarregada.
6. Este aparelho é adequado para utilização com e sem fios. Pode ser utilizado diretamente ligado à rede eléctrica através do adaptador.

Como utilizar

1. Ler atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.
2. Antes de utilizar, certifique-se de que o aparelho está desligado. Verificar a cabeça de corte quanto a danos e detritos estranhos.
3. Retire a tampa protetora.
4. Prima o botão de ligar/desligar para ligar o aparelho.
5. Raspar ou aparar contra o grão. Mantenha a cabeça de corte perpendicular à pele para um melhor desempenho de corte. Fig. 3

Importante:

Durante o barbear ou o corte, não pressione o cabeçote de barbear com muita força contra a pele; isso pode danificar o cabeçote de barbear e causar desconforto na pele (sensação de queimadura, dormência ou formigamento, ou dor).

O aparador deslizante é geralmente utilizado para barba ou pêlos com mais de 5 mm de comprimento.

6. Para utilizar o Aparador Deslizante, ligue o aparelho com o botão de alimentação e, em seguida, prima o interruptor do Aparador Deslizante para ativar o Aparador Deslizante. Fig. 4
7. O aparelho desliga-se automaticamente quando a bateria está vazia e não pode ser ligado novamente até ser recarregado ou ligado à rede eléctrica.
8. O dispositivo tem uma função de bloqueio. Se não for utilizado durante um período de tempo, se for transportado ou para evitar que seja ligado por crianças, ativar o bloqueio: premir e manter premido o botão de alimentação durante 3 segundos até que o símbolo de bloqueio apareça no visor LED. Com o bloqueio ativado, um breve toque no botão de alimentação não liga o dispositivo. Para desbloquear, mantenha premido o botão de ligar durante 3 segundos novamente. Fig. 5

Ecrã LED

1. Quando o aparelho é ligado à rede eléctrica através do cabo de alimentação na tomada de entrada, o visor LED efectua um auto-teste: todos os símbolos e números se acendem e depois apagam-se. A carga começa então: o símbolo da bateria pisca e o número no ecrã aumenta progressivamente de 0 a 100 durante a carga. Quando a bateria está totalmente carregada, o ecrã LED indica 100. 5 minutos após a bateria atingir a carga total, o ecrã LED desliga-se. Fig. 6
2. Quando o aparelho é ligado, o ecrã LED volta ao auto-teste. Durante a utilização, o número que indica a capacidade da bateria diminui gradualmente de 100 para 0. Quando o valor atinge 10, o símbolo da bateria fica intermitente. O aparelho desliga-se automaticamente quando o valor atinge 0 e não pode ser ligado de novo para funcionar até ser recarregado ou ligado à rede eléctrica através do cabo de alimentação e da tomada de entrada. Fig. 7
3. Limpe a cabeça de corte quando o ecrã LED mostrar o lembrete de limpeza com um símbolo de torneira de água. Consulte a secção Instruções de limpeza do presente manual para obter informações sobre o procedimento de limpeza. Fig. 8

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Certifique-se de que o aparelho esteja desligado e que o cabo de alimentação esteja desconectado da tomada eléctrica.
- Limpe a superfície exterior do aparelho com um pano ligeiramente humedecido. Não utilizar produtos de limpeza ou químicos.
- Seque a superfície com um pano seco. Não utilizar um secador de cabelo ou outras fontes de calor.
- Não limpe o aparelho mergulhando-o em água.
- Se houver acumulação de pêlos no interior da cabeça de corte, retire a cabeça de corte e deite fora os detritos. Em seguida, retire os pêlos remanescentes das superfícies de corte da cabeça de corte com o pincel de limpeza. Fig. 9
- Enxaguar a cabeça de corte em água corrente. Fig. 10
- Em geral, limpe profundamente a cabeça de corte após 30 utilizações (300 minutos) para prolongar a vida útil da cabeça de corte e manter o desempenho do aparelho.
- Limpeza profunda: coloque uma gota de sabão líquido na parte interna, perto de cada elemento de corte do cabeçote de barbear; esfregue com a escova de limpeza para distribuir o sabão. Retire o cabeçote de barbear, desaperte o «bloqueio» na direção indicada no próprio bloqueio, retire o «suporte do bloqueio», retire e separe cada conjunto do cabeçote, um por um; limpe a espuma e os restos de pelos com a escova de limpeza e água. Volte a montar cada conjunto pela ordem inversa e feche o conjunto da cabeça para concluir a limpeza profunda. Fig. 11
- Depois de separar cada componente de acordo com as etapas acima, limpar as superfícies correspondentes do dispositivo com sabão líquido, depois enxaguar e secar.

- Quer utilize o produto com frequência ou não, carregue-o pelo menos de 3 em 3 meses para manter a bateria ativa e prolongar a sua vida útil.

Remoção da bateria para reciclagem

Fig. 12

Retirar a bateria apenas quando o produto tiver atingido o fim da sua vida útil e se destinar a ser eliminado para reciclagem separada, de acordo com os regulamentos relativos a REEE e a baterias/acumuladores. A bateria não é um componente de manutenção; não a remova durante o uso normal ou para reparações.

Ferramentas necessárias não incluídas: chave de fendas pequena; alicate de corte; fita isolante. Certifique-se de que o aparelho está desligado, desligue o cabo de alimentação da tomada de entrada e retire a tampa de proteção, caso exista.

1. Retire a cabeça de barbear: Puxar o conjunto superior para fora do corpo do aparelho para o soltar e tornar os parafusos acessíveis.
2. Preparar as ferramentas: Verifique se dispõe de uma chave de fendas e de um alicate de corte para os passos seguintes.
3. Retirar a tampa superior: Retire os parafusos visíveis da área superior e separe as tampas laterais/tampas da cabeça para expor o interior do corpo.
4. Abrir a carroçaria e libertar o quadro interior. Retire os parafusos que fixam a caixa do manípulo e separe as duas metades da caixa. Retirar cuidadosamente o conjunto interno (placa eletrónica, motor e caixa da bateria).
5. Retire a bateria. Localize a bateria e os cabos de ligação. Utilizando um alicate de corte, corte os cabos o mais próximo possível da bateria, evitando tocar em ambos os terminais ao mesmo tempo. Isolar imediatamente os terminais da bateria com fita isoladora para evitar curto-circuitos. Deite fora a bateria num contentor específico para baterias e elimine o dispositivo como resíduo REEE.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: PrecisionCare Elite Smart

Referência do produto: EU01_122173

Máquina de barbear: entrada 5V ~, 1A

Bateria: Li-ion 3.7 V, 800 mAh, 2.96 Wh

IPX6

Para recarregar a bateria, recomenda-se a utilização de um adaptador com as seguintes características:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Saída: 5 V ~, 1 A

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

Pode consultar as informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Beschermhoes
2. Hoofd kaalscheren
3. Aan/uit-knop
4. LED-scherm
5. Schuiftrimmer
6. Schuifschakelaar voor trimmer
7. Inlaat
8. Stroomkabel
9. Reinigingsborstel

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die het tijdens transport beschermt. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en ander verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle materialen op de juiste manier recycleert.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Product
- Bladbescherming
- Reinigingsborstel
- USB-kabel
- Gebruiksaanwijzing
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparatuur traceerbaar blijft in geval van nood.

3. BEDIENING

Hoe te laden

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het oplaadt.
2. Steek het netsnoer in de stroomingang van het apparaat. Afbeelding 2
3. Sluit het andere uiteinde van de stroomkabel aan op een adapter en vervolgens op een stopcontact.
4. Als de laadverbinding succesvol is, licht de laadindicator op het led-display op en blijft deze branden gedurende het hele laadproces. Als de indicator niet oplicht, herhaal dan de verbinding en controleer of het opladen normaal verloopt.
5. Het duurt ongeveer 90 minuten om een lege batterij volledig op te laden.
6. Dit apparaat ondersteunt zowel bedrade als draadloze werking. Het kan rechtstreeks van stroom worden voorzien door het via de adapter op het lichtnet aan te sluiten.

Hoe te gebruiken

1. Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
2. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het gebruikt. Controleer of de scheerkop vrij is van beschadigingen en vuil.
3. Verwijder de beschermkap.
4. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
5. Scheer of trim tegen de haargroei in. Houd de scheerkop loodrecht op de huid voor het beste scheerresultaat. Afbeelding 3

Belangrijk:

Druk tijdens het scheren of trimmen de scheerkop niet te hard tegen de huid; dit kan de scheerkop beschadigen en huidirritatie veroorzaken (branderig gevoel, gevoelloosheid, tintelingen of pijn).

De schuiftrimmer wordt over het algemeen gebruikt voor baarden of haar dat langer is dan 5 mm.

6. Om de Glide Trimmer te gebruiken, zet u het apparaat aan met de aan/uit-knop en drukt u vervolgens op de Glide Trimmer-schakelaar om deze te activeren. Afbeelding 4
7. Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer de batterij leeg is en kan pas weer worden ingeschakeld nadat de batterij is opgeladen of het apparaat is aangesloten op het lichtnet.
8. Het apparaat heeft een kinderslotfunctie. Als u het apparaat een tijdje niet gebruikt, bijvoorbeeld tijdens transport, of om te voorkomen dat kinderen het aanzetten, activeert u het slot: houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt totdat het hangslotsymbool op het led-display verschijnt. Met het slot geactiveerd, zal een korte druk op de aan/uit-knop het apparaat niet inschakelen. Om het slot te ontgrendelen, houdt u de aan/uit-knop opnieuw 3 seconden ingedrukt. Afbeelding 5

LED-scherf

1. Wanneer het apparaat via het netsnoer in de ingang op het lichtnet wordt aangesloten, voert het LED-display een zelfcontrole uit: alle symbolen en cijfers lichten op en gaan vervolgens uit. Het opladen begint dan: het batterijsymbool knippert en het getal op het display loopt tijdens het opladen geleidelijk op van 0 tot 100. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, geeft het LED-display 100 weer. Vijf minuten nadat de batterij volledig is opgeladen, gaat het LED-display uit. Afbeelding 6
2. Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, voert het led-display een nieuwe zelftest uit. Tijdens gebruik neemt het getal dat de batterijcapaciteit aangeeft geleidelijk af van 100 naar 0. Wanneer de waarde 10 bereikt, knippert het batterijsymbool. Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer de waarde 0 bereikt en kan pas weer worden gebruikt nadat het is opgeladen of via het netsnoer en de ingang op het lichtnet is aangesloten. Afbeelding 7
3. Reinig de scheerkop wanneer het LED-display de reinigingsherinnering met een kraansymbool weergeeft. Raadpleeg het gedeelte 'Reinigingsinstructies' in deze handleiding voor de reinigingsprocedure. Afbeelding 8

4. REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op het stopcontact en dat de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een licht vochtige doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of chemicaliën.
- Droog het oppervlak af met een droge doek. Gebruik geen föhn of andere warmtebronnen.
- Reinig het apparaat niet door het in water onder te dompelen.
- Als er haar in de scheerkop is opgehoopt, verwijder dan de scheerkop en leeg/schud de resten eruit. Verwijder vervolgens eventuele resterende haartjes van de snijvlakken van de scheerkop met het reinigingsborstje. Afbeelding 9
- Spoel de scheerkop af onder stromend water. Afbeelding 10
- Reinig de scheerkop over het algemeen grondig na 30 keer gebruik (300 minuten) om de levensduur van de kop te verlengen en de prestaties van het apparaat te behouden.
- Grondige reiniging: Breng een druppel vloeibare zeep aan de binnenkant aan, vlakbij elk snijelement van de scheerkop; wrijf met het reinigingsborstje om de zeep te verdelen. Verwijder de scheerkop, schroef de vergrendeling los in de richting die op de vergrendeling zelf is aangegeven, verwijder de vergrendelingsbeugel en haal de scheerkoppen één voor één los; verwijder eventueel schuim en haarresten met het reinigingsborstje en water. Monteer de scheerkoppen in omgekeerde volgorde en sluit de scheerkop om de grondige reiniging te voltooien. Afbeelding 11
- Nadat u elk onderdeel volgens de bovenstaande stappen hebt losgemaakt, reinigt u de betreffende oppervlakken van het apparaat met vloeibare zeep, spoelt u ze af en droogt u ze.

- Of u het product nu vaak gebruikt of niet, laad het minstens elke 3 maanden op om de batterij actief te houden en zo de levensduur te verlengen.

Batterij verwijderen voor recycling

Afbeelding 12

Verwijder de batterij pas wanneer het product het einde van zijn levensduur heeft bereikt en moet worden afgevoerd voor gescheiden recycling in overeenstemming met de WEEE- en batterij-/accuregelgeving. De batterij is geen onderhoudsonderdeel; verwijder deze niet tijdens normaal gebruik of voor reparaties.

Benodigd gereedschap (niet inbegrepen): kleine schroevendraaier; draadknijptang; isolatietape. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de beschermkap indien aanwezig.

1. Verwijder de scheerkop: trek de bovenste assemblage los van de behuizing van het apparaat om de schroeven bereikbaar te maken.
2. Zorg dat je het gereedschap bij de hand hebt: controleer of je een schroevendraaier en een draadknijptang hebt voor de volgende stappen.
3. Verwijder de bovenklep: Verwijder de zichtbare schroeven aan de bovenkant en maak de zijkappen/deksels los van de kop om de binnenkant van de behuizing bloot te leggen.
4. Open de behuizing en maak het interne frame los. Verwijder de schroeven waarmee de handgreepbehuizing is bevestigd en scheid de twee helften van de behuizing. Verwijder voorzichtig de interne assemblage (elektronische printplaat, motor en batterijcompartiment).
5. Verwijder de accu. Zoek het accupakket en de aansluitkabels. Knip de kabels met een draadknijptang zo dicht mogelijk bij de accu door, maar zorg ervoor dat u niet beide polen tegelijk aanraakt. Isoleer de accupolen direct met isolatietape om kortsluiting te voorkomen. Gooi de accu weg in een daarvoor bestemde container en lever het apparaat in als AEEA (afval van elektrische en elektronische apparatuur).

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: PrecisionCare Elite Smart

Productreferentie: EU01_122173

Scheerapparaat: 5 V ingang $\approx$, 1A

Batterij: Li-ion 3,7 V, 800 mAh, 2,96 Wh
IPX6

Om de batterij op te laden, wordt aangeraden een adapter met de volgende kenmerken te gebruiken:

Ingang: 100-240 V~, 50/60 Hz

Uitgang: 5 V $\approx$, 1 A

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd.



Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en het product naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.



Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Op onze website vindt u informatie over nationale systemen voor het recyclen van verpakkingen en de bijbehorende markering.

Het naleven van bovenstaande richtlijnen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN SAT

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor eventuele gebreken die bestaan op het moment van levering van het product, conform de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgesteld in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel.

Mocht u een probleem met het product ondervinden of vragen hebben, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec via +34 96 321 07 28.

8. AUTEURSRECHT

De intellectuele eigendomsrechten van de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een gegevensbanksysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopiëren, opnemen of soortgelijke methoden) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

CE Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving van de Europese Unie. Dit product is ontworpen, gefabriceerd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Osłona ochronna
2. Głowa gołaca
3. Przycisk zasilania
4. Ekran LED
5. Trymer przesuwny
6. Przesuwny przełącznik trymera
7. Włot
8. Kabel zasilający
9. Szczotka do czyszczenia

Notatka:

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odzwierciedlać dokładnie wyglądu produktu.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest dostarczane w opakowaniu zaprojektowanym w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne materiały opakowaniowe możesz zachować w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w razie konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostaną poddane recyklingowi zgodnie z przepisami.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są w zestawie i w dobrym stanie. Jeśli któregoś brakuje lub jest uszkodzony, skontaktuj się natychmiast z oficjalnym Działem Wsparcia Technicznego Cecotec.

Zawartość pudełka:

- Produkt
- Osłona ostrza
- Szczotka do czyszczenia
- Kabel USB
- Instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby zachować możliwość prawidłowego śledzenia sprzętu w przypadku konieczności uzyskania pomocy.

3. OPERACJA

Jak ładować

1. Przed ładowaniem należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Włóż przewód zasilający do gniazda zasilania urządzenia. Rys. 2
3. Podłącz drugi koniec kabla zasilającego do adaptera, a następnie do gniazdka elektrycznego.
4. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia, wskaźnik ładowania na wyświetlaczu LED zaświeci się i będzie świecił przez cały proces ładowania. Jeśli nie zaświeci się, należy powtórzyć połączenie i upewnić się, że ładowanie przebiega prawidłowo.
5. Pełne naładowanie rozładowanego akumulatora trwa około 90 minut.
6. Urządzenie obsługuje zarówno tryb przewodowy, jak i bezprzewodowy. Można je zasilać bezpośrednio, podłączając do sieci za pomocą adaptera.

Jak używać

1. Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.
2. Przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Sprawdź, czy głowica goląca jest wolna od uszkodzeń i obcych zanieczyszczeń.
3. Zdejmij osłonę ochronną.
4. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.
5. Gol się lub przycinaj pod włos. Aby uzyskać najlepszą wydajność golenia, trzymaj głowicę golącą prostopadle do skóry. Rys. 3

Ważny:

Podczas golenia lub przycinania włosów nie należy zbyt mocno dociskać głowicy golącej do skóry. Może to spowodować jej uszkodzenie i dyskomfort skóry (pieczenie, drętwienie, mrowienie lub ból).

Trymer suwakowy jest przeznaczony głównie do przycinania brody i włosów dłuższych niż 5 mm.

6. Aby użyć trymera Glide Trimmer, włącz urządzenie za pomocą przycisku zasilania, a następnie naciśnij przetątnik Glide Trimmer, aby go aktywować. Rys. 4
7. Urządzenie wyłącza się automatycznie, gdy bateria się wyczerpie i nie będzie można go włączyć ponownie, dopóki nie zostanie naładowane lub podłączone do sieci elektrycznej.
8. Urządzenie posiada funkcję blokady rodzicielskiej. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, będzie transportowane lub aby uniemożliwić dzieciom włączenie go, należy aktywować blokadę: nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy, aż na wyświetlaczu LED pojawi się symbol kłódki. Po aktywacji blokady krótkie naciśnięcie przycisku zasilania nie spowoduje włączenia urządzenia. Aby odblokować, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy. Rys. 5

Ekran LED

1. Po podłączeniu urządzenia do zasilania sieciowego za pomocą przewodu zasilającego do gniazda wejściowego, wyświetlacz LED przeprowadza autotest: wszystkie symbole i cyfry zapalają się, a następnie gasną. Następnie rozpoczyna się ładowanie: symbol akumulatora miga, a liczba na wyświetlaczu stopniowo rośnie od 0 do 100 podczas ładowania. Po pełnym naładowaniu akumulatora wyświetlacz LED pokazuje 100. Pięć minut po pełnym naładowaniu akumulatora wyświetlacz LED gaśnie. Rys. 6
2. Po włączeniu urządzenia wyświetlacz LED przeprowadza kolejny autotest. Podczas użytkowania liczba wskazująca poziom naładowania akumulatora stopniowo maleje od 100 do 0. Po osiągnięciu wartości 10 symbol akumulatora miga. Urządzenie wyłącza się automatycznie po osiągnięciu wartości 0 i nie będzie mogło ponownie działać, dopóki nie zostanie naładowane lub podłączone do sieci za pomocą przewodu zasilającego i gniazda wejściowego. Rys. 7
3. Wyczyść głowicę golącą, gdy na wyświetlaczu LED pojawi się przypomnienie o czyszczeniu z symbolem kranu. Szczegółowe informacje na temat procedury czyszczenia znajdują się w sekcji „Instrukcje czyszczenia” w niniejszej instrukcji. Rys. 8

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do sieci i czy przewód zasilający jest odłączony od gniazdka elektrycznego.
- Zewnętrzną powierzchnię urządzenia należy czyścić lekko wilgotną ściereczką. Nie należy używać środków czyszczących ani chemikaliów.
- Wytrzyj powierzchnię suchą szmatką. Nie używaj suszarki do włosów ani innych źródeł ciepła.
- Nie czyść urządzenia poprzez zanurzenie go w wodzie.
- Jeśli włosy nagromadziły się wewnątrz głowicy golącej, zdejmij głowicę golącą i opróżnij/ wytrząśnij resztki. Następnie usuń resztki włosów z powierzchni tnących głowicy golącej za pomocą szczoteczki czyszczącej. Rys. 9
- Optucz głowicę golącą pod bieżącą wodą. Rys. 10
- Zazwyczaj należy dokładnie wyczyścić głowicę golącą po 30 użyciach (300 minutach), aby przedłużyć żywotność głowicy i utrzymać wydajność urządzenia.
- Dokładne czyszczenie: Nanieś kroplę mydła w płynie na wewnętrzną stronę, w pobliżu każdego elementu tnącego głowicy golącej; pocieraj szczoteczka czyszcząca, aby rozprowadzić mydło. Zdejmij głowicę golącą, odkręć blokadę w kierunku wskazanym na blokadzie, zdejmij wspornik blokady, a następnie wyjmij i rozdziel każdy zespół głowicy; usuń pianę i resztki włosów szczoteczka czyszcząca i wodą. Złóż każdy zespół ponownie w odwrotnej kolejności i zamknij zespół głowicy, aby dokończyć dokładne czyszczenie. Rys. 11
- Po oddzieleniu poszczególnych podzespołów zgodnie z powyższymi krokami należy

wyczyścić odpowiednie powierzchnie urządzenia płynnym mydłem, a następnie optukać i wysuszyć.

- Bez względu na to, czy korzystasz z produktu często, czy nie, ładuj go co najmniej raz na 3 miesiące, aby utrzymać baterię w aktywności, a tym samym przedłużyć jej żywotność.

Wymowanie baterii w celu recyklingu

Rys. 12

Baterię należy wyjmować tylko wtedy, gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania i zostanie poddany utylizacji w celu oddzielnego recyklingu, zgodnie z przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii/akumulatorów. Bateria nie jest elementem konserwacyjnym; nie należy jej wyjmować podczas normalnego użytkowania ani w celu naprawy.

Wymagane narzędzia, ale nie dołączone do zestawu: mały śrubokręt; obcinaki do drutu; taśma izolacyjna. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłącz przewód zasilający od gniazdka ściennego i zdejmij osłonę ochronną, jeśli jest zainstalowana.

1. Zdejmij „głowicę gołącą”: Pociągnij górny zespół, aby odłączyć go od korpusu urządzenia i uzyskać dostęp do śrub.
2. Przygotuj narzędzia: Sprawdź, czy masz śrubokręt i obcinaki do drutu, aby wykonać poniższe kroki.
3. Zdejmij górną pokrywę: Odkręć widoczne śruby z górnej części i oddziel boczne zaślepki/pokrywy od głowicy, aby odstąpić wnętrze obudowy.
4. Otwórz korpus i zwolnij ramkę wewnętrzną. Wykręć śruby mocujące obudowę uchwytu i rozdziel dwie połowy obudowy. Ostrożnie wyjmij zespół wewnętrzny (płytke elektroniczną, silnik i komorę baterii).
5. Wyjmij baterię. Znajdź akumulator i kable połączeniowe. Za pomocą obcinaków do drutu przetnij kable jak najbliżej akumulatora, uważając, aby nie dotknąć obu zacisków jednocześnie. Natychmiast zaizoluj zaciski akumulatora taśmą izolacyjną, aby zapobiec zwarciom. Wyrzuć baterię do wyznaczonego pojemnika na baterie i utylizuj urządzenie jako ZSEE (Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny).

5. SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Produkt: PrecisionCare Elite Smart

Numer referencyjny produktu: EU01_122173

Golarka: wejście 5 V $\equiv$, 1A

Akumulator: litowo-jonowy 3,7 V, 800 mAh, 2,96 Wh

IPX6

Do ładowania akumulatora zaleca się stosowanie adaptera o następujących parametrach:

Wejście: 100-240 V~, 50/60 Hz

Wyjście: 5 V $\equiv$, 1 A

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami, produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po upływie okresu użytkowania produktu należy wyjąć baterie i dostarczyć je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, użytkownik powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych systemów recyklingu opakowań i ich oznaczeń można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SAT

Cecotec będzie odpowiadać użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi za wszelkie niezgodności istniejące w momencie dostawy produktu na warunkach, zasadach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy wykonywał wyspecjalizowany personel.

Jeśli zauważysz problem z produktem lub będziesz mieć jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec, dzwoniąc pod numer +34 96 321 07 28.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w niniejszym podręczniku należą do firmy CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treści niniejszej publikacji, w całości lub w części, nie mogą być powielane, przechowywane w systemie wyszukiwania, przesyłane ani rozpowszechniane w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, kserograficzny, nagrywający lub podobny) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE Firma Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. Ochranný kryt
2. Holící hlava
3. Tlačítko napájení
4. LED obrazovka
5. Posuvný zastřihovač
6. Posuvný trimrový spínač
7. Vstup
8. Napájecí kabel
9. Čisticí kartáč

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balicí materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

Obsah krabice:

- Produkt
- Chránič čepele
- Čisticí kartáč
- USB kabel
- Návod k obsluze
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. PROVOZ

Jak načíst

1. Před nabíjením se ujistěte, že je zařízení vypnuté.
2. Zapojte napájecí kabel do vstupní zásuvky spotřebiče. Obr. 2
3. Druhý konec napájecího kabelu připojte k adaptéru a poté do elektrické zásuvky.
4. Po úspěšném nabíjení se indikátor nabíjení na LED displeji rozsvítí a zůstane svítit po celou dobu nabíjení. Pokud se nerozsvítí, opakujte připojení a ujistěte se, že nabíjení probíhá normálně.
5. Úplné nabití vybité baterie trvá přibližně 90 minut.
6. Toto zařízení podporuje kabelový i bezdrátový provoz. Lze jej napájet přímo připojením k elektrické síti pomocí adaptéru.

Jak používat

1. Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.
2. Před použitím se ujistěte, že je přístroj vypnutý. Zkontrolujte, zda holicí hlava není poškozená a zda se v ní nenacházejí cizí nečistoty.
3. Sejměte ochranný kryt.
4. Stisknutím tlačítka napájení zapnete zařízení.
5. Holte nebo zastříhujte proti směru růstu chloupků. Pro dosažení nejlepšího holení držte holicí hlavu kolmo k pokožce. Obr. 3

Důležité:

Během holení nebo zastříhování netlačte holicí hlavu příliš silně na pokožku; mohlo by to poškodit holicí hlavu a způsobit kožní nepohodlí (pálení, necitlivost nebo brnění či bolest).

Posuvný zastříhovač se obvykle používá pro vousy nebo chloupky delší než 5 mm.

6. Chcete-li použít zastříhovač Glide Trimmer, zapněte přístroj tlačítkem napájení a poté stiskněte spínač zastříhovače Glide Trimmer. Obr. 4
7. Zařízení se automaticky vypne, když se baterie vybije, a nebude se moci znovu zapnout, dokud nebude nabito nebo připojeno k elektrické síti.
8. Zařízení má funkci dětské pojistky. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, pokud bude přepravováno nebo chcete-li zabránit dětem v zapnutí, aktivujte zámek: stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund, dokud se na LED displeji nezobrazí symbol zámku. Pokud je zámek aktivován, krátké stisknutí tlačítka napájení zařízení nezapne. Pro odemčení stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund. Obr. 5

LED obrazovka

1. Když je zařízení připojeno k elektrické síti pomocí napájecího kabelu ve vstupní zásuvce, LED displej provede autotest: všechny symboly a čísla se rozsvítí a poté zhasnou. Poté začne nabíjení: symbol baterie bliká a číslo na displeji se během nabíjení postupně zvyšuje

od 0 do 100. Po úplném nabití baterie se na LED displeji zobrazí 100. Pět minut po dosažení plného nabití baterie se LED displej vypne. Obr. 6

2. Po zapnutí zařízení provede LED displej další autotest. Během používání číslo udávající kapacitu baterie postupně klesá ze 100 na 0. Když hodnota dosáhne 10, symbol baterie bliká. Zařízení se automaticky vypne, když hodnota dosáhne 0, a nebude moci znovu fungovat, dokud nebude nabito nebo připojeno k síti pomocí napájecího kabelu a vstupní zásuvky. Obr. 7
3. Holicí hlavu vyčistěte, když se na LED displeji zobrazí připomínka čištění se symbolem vodovodního kohoutku. Postup čištění naleznete v části Pokyny k čištění v této příručce. Obr. 8

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Ujistěte se, že je spotřebič zapojen do zásuvky a že je napájecí kabel odpojen od elektrické zásuvky.
- Vnější povrch spotřebiče čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky ani chemikálie.
- Povrch osušte suchým hadříkem. Nepoužívejte fén ani jiné zdroje tepla.
- Nečistěte spotřebič ponořováním do vody.
- Pokud se uvnitř holicí hlavy nahromadily chloupky, vyjměte ji a vyprázdněte/vytřepejte zbytky. Poté odstraňte všechny zbývající chloupky z řezných ploch holicí hlavy pomocí čisticího kartáčku. Obr. 9
- Opláchněte holicí hlavu pod tekoucí vodou. Obr. 10
- Obecně platí, že po 30 použitích (300 minutách) provádějte hloubkové čištění holicí hlavy, abyste prodloužili její životnost a udrželi výkon přístroje.
- Hloubkové čištění: Naneste kapku tekutého mýdla na vnitřní stranu holicí hlavy, poblíž každého střížného prvku; rozetřete čisticím kartáčkem, aby se mýdlo rovnoměrně rozprostřelo. Sejměte holicí hlavu, odšroubujte zámek ve směru vyznačeném na samotném zámku, sejměte držák zámku a postupně vyjměte a oddělte každou sestavu hlav; pomocí čisticího kartáčku a vody očistěte veškerou pěnu a zbytky vlasů. Každou sestavu sestavte v opačném pořadí a zavřete sestavu hlav, abyste dokončili hloubkové čištění. Obr. 11
- Po oddělení jednotlivých součástí podle výše uvedených kroků očistěte odpovídající povrchy spotřebiče tekutým mýdlem, poté opláchněte a osušte.
- Ať už produkt používáte často nebo ne, nabíjejte jej alespoň každé 3 měsíce, aby baterie zůstala aktivní a prodloužila se tak její životnost.

Vyjmutí baterie pro recyklaci

Obr. 12

Baterii vyjměte pouze tehdy, když výrobek dosáhl konce své životnosti a má být zlikvidován k oddělené recyklaci v souladu s předpisy o OEEZ a bateriích/akumulátorech. Baterie není součástí údržby; nevyjímejte ji během běžného používání ani za účelem oprav.

Potřebné nástroje, které nejsou součástí balení: malý šroubovák; štípačky na dráty; izolační páska. Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a sejměte ochranný kryt, pokud je nainstalován.

1. Demontáž „holící hlavy“: Zatáhněte za horní sestavu, abyste ji uvolnili z těla zařízení a zpřístupnili šrouby.
2. Připravte si nástroje: Zkontrolujte, zda máte pro následující kroky šroubovák a štípačky na dráty.
3. Sejměte horní kryt: Odstraňte viditelné šrouby z horní části a oddělte boční kryty od hlavy, abyste odkryli vnitřek těla.
4. Otevřete tělo a uvolněte vnitřní rám. Odstraňte šrouby upevňující kryt rukojeti a oddělte dvě poloviny krytu. Opatrně vyjměte vnitřní sestavu (elektronickou desku, motor a přihrádku na baterie).
5. Vyjměte baterii. Vyhledejte baterii a připojovací kabely. Pomocí štípaček na dráty přestřihněte kabely co nejbližší k baterii a dávejte pozor, abyste se nedotkli obou pólů současně. Póly baterie ihned zaizolujte izolační páskou, abyste zabránili zkratu. Baterii zlikvidujte v určeném kontejneru na baterie a spotřebič zlikvidujte jako OEEZ (odpad z elektrických a elektronických zařízení).

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: PrecisionCare Elite Smart
Referenční číslo produktu: EU01_122173

Holicí strojek: Vstup 5 V $\equiv$, 1 A
Baterie: Li-ion 3,7 V, 800 mAh, 2,96 Wh
Krytí IPX6

Pro nabití baterie se doporučuje použít adaptér s následujícími vlastnostmi:

Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz

Výstup: 5 V $\equiv$, 1 A

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.

Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

7. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení platných předpisů Evropské unie.

Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Koruyucu kapak
2. kafa tıraşı
3. Güç düğmesi
4. LED ekran
5. Kayar düzeltici
6. Sürgülü ayar düğmesi
7. Giriş
8. Güç kablosu
9. Temizlik fırçası

Not:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı ileride taşımanız gerekirse hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

Kutu içeriği:

- Ürün
- Bıçak koruyucu
- Temizlik fırçası
- USB kablosu
- Kullanım Kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

3. OPERASYON

Nasıl yüklenir

1. Şarj etmeden önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.
2. Güç kablosunu cihazın güç giriş soketine takın. Şekil 2
3. Güç kablosunun diğer ucunu bir adaptöre ve ardından ev tipi bir elektrik prizine bağlayın.
4. Şarj bağlantısı başarılı olduğunda, LED ekrandaki şarj göstergesi yanacak ve şarj işlemi boyunca yanık kalacaktır. Yanmazsa, bağlantıyı tekrarlayın ve şarjın normal şekilde ilerlediğinden emin olun.
5. Tamamen boşalmış bir bataryanın tam olarak şarj olması yaklaşık 90 dakika sürer.
6. Bu cihaz hem kablolu hem de kablolu çalışmayı destekler. Adaptör aracılığıyla doğrudan şebekeye bağlanarak çalıştırılabilir.

Nasıl kullanılır?

1. Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.
2. Kullanmadan önce cihazın kapalı olduğundan emin olun. Tıraş başlığının hasarsız ve yabancı cisimlerden arındırılmış olduğundan emin olun.
3. Koruyucu kapağı çıkarın.
4. Cihazı açmak için Güç Düğmesine basın.
5. Tıraş veya düzeltme işlemini kıl yönünün tersine yapın. En iyi kesme performansı için tıraş başlığını cilde dik tutun. Şekil 3

Önemli:

Tıraş veya düzeltme sırasında, tıraş başlığını cilde çok sert bastırmayın; bu, tıraş başlığına zarar verebilir ve ciltte rahatsızlığa (yanma, uyuşma veya karıncalanma veya ağrı) neden olabilir. Kayar tip düzeltici genellikle sakal veya 5 mm'den uzun saçlar için kullanılır.

6. Glide Trimmer'ı kullanmak için, Güç Düğmesini kullanarak cihazı açın ve ardından etkinleştirmek için Glide Trimmer Anahtarına basın. Şekil 4
7. Cihaz, pili bittiğinde otomatik olarak kapanır ve şarj edilene veya elektrik şebekesine bağlanana kadar tekrar açılmaz.
8. Cihazda çocuk kilidi fonksiyonu bulunmaktadır. Cihaz bir süre kullanılmayacaksa, taşınacaksa veya çocukların açmasını önlemek için kilidi etkinleştirin: LED ekranda asma kilit simgesi görünene kadar Güç Düğmesini 3 saniye basılı tutun. Kilit etkinleştirildiğinde, Güç Düğmesine kısa bir basış cihazı açmaz. Kilidi açmak için Güç Düğmesini tekrar 3 saniye basılı tutun. Şekil 5

LED ekran

1. Cihaz, giriş soketindeki güç kablosu kullanılarak şebeke güç kaynağına bağlandığında, LED ekran kendi kendini test eder: tüm semboller ve sayılar yanar ve ardından söner. Daha sonra şarj başlar: pil sembolü yanıp söner ve ekrandaki sayı şarj sırasında kademeli

olarak 0'dan 100'e yükselir. Pil tamamen şarj olduğunda, LED ekran 100 gösterir. Pil tam şarj olduktan beş dakika sonra LED ekran söner. Şekil 6

2. Cihaz açıldığında, LED ekran başka bir kendi kendine test gerçekleştirir. Kullanım sırasında, pil kapasitesini gösteren sayı 100'den 0'a doğru kademeli olarak azalır. Değer 10'a ulaştığında, pil simgesi yanıp söner. Değer 0'a ulaştığında cihaz otomatik olarak kapanır ve şarj edilene veya güç kablosu ve giriş soketi aracılığıyla şebekeye bağlanana kadar tekrar çalıştırılmaz. Şekil 7
3. LED ekranda su musluğu simgesiyle temizleme hatırlatıcısı görüldüğünde tıraş başlığını temizleyin. Temizleme işlemi için bu kılavuzun Temizleme Talimatları bölümüne bakın. Şekil 8

4. TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın prize takılı olduğundan ve güç kablosunun prizden çıkarılmış olduğundan emin olun.
- Cihazın dış yüzeyini hafif nemli bir bezle temizleyin. Temizlik maddeleri veya kimyasallar kullanmayın.
- Yüzeyi kuru bir bezle kurulayın. Saç kurutma makinesi veya başka ısı kaynakları kullanmayın.
- Cihazı suya batırarak temizlemeyin.
- Tıraş başlığının içinde kıl birikmişse, tıraş başlığını çıkarın ve kalıntıları boşaltın/sallayın. Ardından, temizleme fırçasını kullanarak tıraş başlığının kesme yüzeylerinde kalan kılları temizleyin. Şekil 9
- Tıraş başlığını akan su altında durulayın. Şekil 10
- Genel olarak, tıraş başlığının ömrünü uzatmak ve cihazın performansını korumak için 30 kullanımdan (300 dakika) sonra derinlemesine temizlik yapın.
- Derinlemesine temizlik: Tıraş başlığının her bir kesme elemanının yakınına, iç kısma bir damla sıvı sabun damlatın; sabunu dağıtmak için temizleme fırçasıyla ovalayın. Tıraş başlığını çıkarın, kilidin üzerinde belirtilen yönde çevirerek açın, kilit braketini çıkarın ve her bir başlık tertibatını tek tek çıkarıp ayırın; köpük ve kıl kalıntılarını temizleme fırçası ve suyla temizleyin. Her bir tertibatı ters sırada yeniden monte edin ve derinlemesine temizliği tamamlamak için başlık tertibatını kapatın. Şekil 11
- Yukarıdaki adımlara göre her bir parçayı ayırdıktan sonra, cihazın ilgili yüzeylerini sıvı sabunla temizleyin, ardından durulayın ve kurulayın.
- Ürünü sık kullanıyor olun veya olmayın, pilin aktif kalması ve böylece kullanım ömrünün uzaması için en az 3 ayda bir şarj edin.

Geri dönüşüm için pilin çıkarılması

Şekil 12

Ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında ve WEEE (Elektrikli ve Elektronik Atıklar) ve pil/akü yönetmeliklerine uygun olarak ayrı bir geri dönüşüm için atılması gerektiğinde pili çıkarın. Pil, bakım gerektiren bir parça değildir; normal kullanım sırasında veya onarım için çıkarmayın. Gerekli olan ancak pakete dahil olmayan aletler: küçük tornavida; tel kesici; elektrik bandı. Cihazın kapalı olduğundan emin olun, güç kablosunu prizden çıkarın ve varsa koruyucu kapağı çıkarın.

1. "Tıraş başlığını" çıkarın: Üst kısmı çekerek cihaz gövdesinden ayırın ve vidalara erişin.
2. Gerekli aletleri hazırlayın: Sonraki adımlar için tornavida ve tel kesici aletinizin olduğundan emin olun.
3. Üst kapağı çıkarın: Üst kısımdaki görünen vidaları çıkarın ve gövdenin içini ortaya çıkarmak için yan kapakları/örtüleri başlıktan ayırın.
4. Gövdeyi açın ve iç çerçeveyi serbest bırakın. Sap yuvasını sabitleyen vidaları çıkarın ve yuvanın iki yarısını birbirinden ayırın. İç aksamı (elektronik kart, motor ve pil bölmesi) dikkatlice çıkarın.
5. Pili çıkarın. Pil takımını ve bağlantı kablolarını bulun. Tel kesici kullanarak, kabloları pile mümkün olduğunca yakın bir yerden kesin, her iki terminale aynı anda dokunmamaya dikkat edin. Kısa devreleri önlemek için pil terminallerini hemen elektrik bandıyla yalıtın. Pili belirlenmiş bir pil kabına atın ve cihazı Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) olarak bertaraf edin.

5. TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün: PrecisionCare Elite Smart

Ürün referansı: EU01_122173

Tıraş Makinesi: 5 V giriş = , 1A

Pil: Li-ion 3,7 V, 800 mAh, 2,96 Wh

IPX6

Pili şarj etmek için aşağıdaki özelliklere sahip bir adaptör kullanılması önerilir:

Giriş: 100-240 V~, 50/60 Hz

Çıkış: 5 V = , 1 A

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretilmiştir | İspanya'da Tasarlandı

6. ELEKTRIKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.



Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle iletişime geçmesi gerekmektedir.

Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkında bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz.

Yukarıdaki yönergelerle uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

7. GARANTİ VE SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketiciye karşı sorumluluk üstlenecektir. Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

8. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

9. BASITLEŞTİRİLMİŞ AB UY CONFORMITY BEYANI



Cecotec Innovaciones, bu ürünün ilgili Avrupa Birliği düzenlemelerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uy conformity Beyanı'nın tam metnine şu web adresinden ulaşılabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Προστατευτικό κάλυμμα
2. Κεφαλή ξυρίσματος
3. Κουμπί λειτουργίας
4. Οθόνη LED
5. Συρόμενο τρίμερ
6. Συρόμενος διακόπτης χορτοκοπτικού
7. Είσοδος
8. Καλώδιο τροφοδοσίας
9. Βούρτσα καθαρισμού

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

Περιεχόμενα κουτιού:

- Προϊόν
- Προστατευτικό λεπίδας
- Βούρτσα καθαρισμού
- Καλώδιο USB
- Εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πώς να φορτώσετε

1. Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα της συσκευής. Εικ. 2
3. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας σε έναν προσαρμογέα και στη συνέχεια σε μια οικιακή πρίζα.
4. Όταν η σύνδεση φόρτισης είναι επιτυχής, η ένδειξη φόρτισης στην οθόνη LED θα ανάψει και θα παραμείνει αναμμένη καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης. Εάν δεν ανάψει, επαναλάβετε τη σύνδεση και βεβαιωθείτε ότι η φόρτιση συνεχίζεται κανονικά.
5. Χρειάζονται περίπου 90 λεπτά για να φορτιστεί πλήρως μια αποφορτισμένη μπαταρία.
6. Αυτή η συσκευή υποστηρίζει ενσύρματη και ασύρματη λειτουργία. Μπορεί να τροφοδοτηθεί απευθείας συνδεδεμένη στο ρεύμα μέσω του προσαρμογέα.

Πώς να χρησιμοποιήσετε

1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
2. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Ελέγξτε ότι η κεφαλή ξυρίσματος δεν έχει φθορές και ξένα σώματα.
3. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.
4. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
5. Ξυρίστε ή κόψτε το κούρεμα κόντρα στις ίνες. Κρατήστε την κεφαλή ξυρίσματος κάθετη στο δέρμα για καλύτερη απόδοση κοπής. Εικ. 3

Σπουδαίος:

Κατά το ξύρισμα ή το κούρεμα, μην πιέζετε την κεφαλή ξυρίσματος πολύ δυνατά στο δέρμα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην κεφαλή ξυρίσματος και δυσφορία στο δέρμα (κάψιμο, μούδιασμα ή μυρμηγκιασμα ή πόνο).

Το συρόμενο τρίμερ χρησιμοποιείται γενικά για γένια ή μαλλιά μήκους μεγαλύτερου από 5 mm.

6. Για να χρησιμοποιήσετε το Glide Trimmer, ενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί λειτουργίας και, στη συνέχεια, πατήστε τον διακόπτη Glide Trimmer για να την ενεργοποιήσετε. Εικ. 4
7. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα όταν εξαντληθεί η μπαταρία και δεν θα μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά μέχρι να επαναφορτιστεί ή να συνδεθεί στο ηλεκτρικό δίκτυο.
8. Η συσκευή διαθέτει λειτουργία κλειδώματος για παιδιά. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα, εάν πρόκειται να μεταφερθεί ή για να αποτρέψετε την ενεργοποίηση από παιδιά, ενεργοποιήστε το κλείδωμα: πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο λουκέτου στην οθόνη LED. Με το κλείδωμα ενεργοποιημένο, ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού λειτουργίας δεν θα ενεργοποιήσει τη συσκευή. Για να ξεκλειδώσετε, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας ξανά για 3 δευτερόλεπτα. Εικ. 5

Οθόνη LED

1. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος μέσω του καλωδίου τροφοδοσίας στην υποδοχή εισόδου, η οθόνη LED εκτελεί αυτοέλεγχο: όλα τα σύμβολα και οι αριθμοί ανάβουν και στη συνέχεια απενεργοποιούνται. Στη συνέχεια, ξεκινά η φόρτιση: το σύμβολο της μπαταρίας αναβοσβήνει και ο αριθμός στην οθόνη αυξάνεται σταδιακά από 0 σε 100 κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η οθόνη LED εμφανίζει 100. Πέντε λεπτά αφού η μπαταρία φτάσει στην πλήρη φόρτιση, η οθόνη LED σβήνει. Εικ. 6
2. Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, η οθόνη LED εκτελεί έναν ακόμη αυτοέλεγχο. Κατά τη χρήση, ο αριθμός που υποδεικνύει τη χωρητικότητα της μπαταρίας μειώνεται σταδιακά από 100 σε 0. Όταν η τιμή φτάσει στο 10, το σύμβολο μπαταρίας αναβοσβήνει. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα όταν η τιμή φτάσει στο 0 και δεν θα μπορεί να λειτουργήσει ξανά μέχρι να επαναφορτιστεί ή να συνδεθεί στο δίκτυο μέσω του καλωδίου τροφοδοσίας και της υποδοχής εισόδου. Εικ. 7
3. Καθαρίστε την κεφαλή ξυρίσματος όταν η οθόνη LED εμφανίσει την υπενθύμιση καθαρισμού με το σύμβολο βρύσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Οδηγίες καθαρισμού αυτού του εγχειριδίου για τη διαδικασία καθαρισμού. Εικ. 8

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι στην πρίζα και ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.
- Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή χημικά.
- Στεγνώστε την επιφάνεια με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε στεγνωτήρα μαλλιών ή άλλες πηγές θερμότητας.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή βυθίζοντάς την σε νερό.
- Εάν έχουν συσσωρευτεί τρίχες μέσα στην κεφαλή ξυρίσματος, αφαιρέστε την κεφαλή ξυρίσματος και αδειάστε/τινάξτε τα υπολείμματα. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τυχόν τρίχες που έχουν απομείνει από τις επιφάνειες κοπής της κεφαλής ξυρίσματος χρησιμοποιώντας τη βούρτσα καθαρισμού. Εικ. 9
- Ξεπλύνετε την κεφαλή ξυρίσματος με τρεχούμενο νερό. Εικ. 10
- Γενικά, πραγματοποιήστε έναν βαθύ καθαρισμό της κεφαλής ξυρίσματος μετά από 30 χρήσεις (300 λεπτά) για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της κεφαλής και να διατηρήσετε την απόδοση της συσκευής.
- Βαθύς καθαρισμός: Τοποθετήστε μια σταγόνα υγρού σαπουνιού στο εσωτερικό, κοντά σε κάθε στοιχείο κοπής της κεφαλής ξυρίσματος. Τρίψτε με τη βούρτσα καθαρισμού για να κατανεμηθεί το σαπούνι. Αφαιρέστε την κεφαλή ξυρίσματος, ξεβιδώστε την ασφάλεια προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται στην ίδια την ασφάλεια, αφαιρέστε τη βάση ασφάλισης και αφαιρέστε και διαχωρίστε κάθε συγκρότημα κεφαλής ένα προς ένα. Καθαρίστε τυχόν υπολείμματα αφρού και τριχών με τη βούρτσα καθαρισμού και νερό. Επανασυναρμολογήστε

κάθε συγκρότημα με την αντίστροφη σειρά και κλείστε το συγκρότημα κεφαλής για να ολοκληρώσετε τον βαθύ καθαρισμό. Εικ. 11

- Αφού διαχωρίσετε κάθε εξάρτημα σύμφωνα με τα παραπάνω βήματα, καθαρίστε τις αντίστοιχες επιφάνειες της συσκευής με υγρό σαπούνι, στη συνέχεια ξεπλύνετε και στεγνώστε.
- Είτε χρησιμοποιείτε το προϊόν συχνά είτε όχι, φορτίστε το τουλάχιστον κάθε 3 μήνες για να διατηρήσετε την μπαταρία ενεργή και έτσι να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.

Αφαίρεση μπαταριών για ανακύκλωση

Σχήμα 12

Αφαιρέστε την μπαταρία μόνο όταν το προϊόν έχει φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του και πρέπει να απορριφθεί, για ξεχωριστή ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανονισμούς ΑΗΗΕ και μπαταριών/συσσωρευτών. Η μπαταρία δεν αποτελεί εξάρτημα συντήρησης. Μην την αφαιρείτε κατά τη διάρκεια κανονικής χρήσης ή για επισκευές.

Απαιτούμενα εργαλεία που δεν περιλαμβάνονται: μικρό κατσαβίδι, κόφτες καλωδίων, μονωτική ταινία. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα, εάν είναι εγκατεστημένο.

1. Αφαίρεση της «κεφαλής ξυρίσματος»: Τραβήξτε το πάνω μέρος για να το απελευθερώσετε από το σώμα της συσκευής και να έχετε πρόσβαση στις βίδες.
2. Προετοιμάστε τα εργαλεία: Ελέγξτε ότι έχετε ένα κατσαβίδι και κόφτες καλωδίων για τα ακόλουθα βήματα.
3. Αφαιρέστε το επάνω κάλυμμα: Αφαιρέστε τις ορατές βίδες από την επάνω περιοχή και διαχωρίστε τα πλευρικά καλύμματα/καλύμματα από την κεφαλή για να αποκαλύψετε το εσωτερικό του σώματος.
4. Ανοίξτε το σώμα και απελευθερώστε το εσωτερικό πλαίσιο. Αφαιρέστε τις βίδες που ασφαλίζουν το περίβλημα της λαβής και διαχωρίστε τα δύο μισά του περιβλήματος. Αφαιρέστε προσεκτικά το εσωτερικό συγκρότημα (ηλεκτρονική πλακέτα, κινητήρα και θήκη μπαταρίας).
5. Αφαιρέστε την μπαταρία. Εντοπίστε την μπαταρία και τα καλώδια σύνδεσης. Χρησιμοποιώντας κόφτες καλωδίων, κόψτε τα καλώδια όσο το δυνατόν πιο κοντά στην μπαταρία, προσέχοντας να μην αγγίξετε και τους δύο ακροδέκτες ταυτόχρονα. Μονώστε αμέσως τους ακροδέκτες της μπαταρίας με μονωτική ταινία για να αποφύγετε βραχυκυκλώματα. Απορρίψτε την μπαταρία σε έναν ειδικό κάδο μπαταριών και διαχειριστείτε τη συσκευή ως ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού).

5. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προϊόν: PrecisionCare Elite Smart

Κωδικός προϊόντος: EU01_122173

Ξυριστική μηχανή: Είσοδος 5 V ~ , 1A

Μπαταρία: Ιόντων λιθίου 3,7 V, 800 mAh, 2,96 Wh

IPX6

Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, συνιστάται η χρήση προσαρμογέα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Είσοδος: 100-240 V~, 50/60 Hz

Έξοδος: 5 V ~ , 1 A

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

6. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.



Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

7. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιοδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

8. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

CE Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Tapa protectora
2. Capçal d'afaitat
3. Botó d'encesa
4. Pantalla LED
5. Retalladora lliscant
6. Interruptor de la retalladora lliscant
7. Presa d'entrada
8. Cable d'alimentació
9. Raspall de neteja

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa:

- Producte
- Coberta protectora de fulles
- Raspall de neteja
- Cable USB
- Manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. FUNCIONAMENT

Com carregar

1. Abans de carregar, assegureu-vos que l'aparell està apagat.
2. Inseriu el cable d'alimentació a la Presa d'entrada de l'aparell. Fig. 2
3. Connecteu l'altre extrem del Cable d'alimentació a un adaptador i aquest a una presa de corrent domèstic.
4. Quan la connexió de càrrega és correcta, s'encén la indicació de càrrega a la Pantalla LED i roman engegada durant tot el procés de càrrega. Si no s'encén, repetiu la connexió i assegureu-vos que la càrrega és normal.
5. Es necessiten aproximadament 90 minuts per carregar completament una bateria descarregada.
6. Aquest aparell admet ús amb cable i sense cable. Podeu funcionar connectat directament a la xarxa mitjançant l'adaptador.

Com utilitzar

1. Llegiu atentament les instruccions de seguretat abans d'utilitzar l'aparell.
2. Abans de fer servir, assegureu-vos que l'aparell està apagat. Comproveu que el Capçal d'afaitat no presenta cap dany ni restes estranyes.
3. Traieu la Tapa protectora.
4. Premeu el botó d'encesa per engegar l'aparell.
5. Afeiti o retallada a contrapèl. Mantingueu el Capçal d'afaitat perpendicular a la pell per obtenir un millor rendiment de tall. Fig. 3

Important:

Durant l'afaitat o la retallada, no premeu el Capçal d'afaitat amb massa força contra la pell; podria fer malbé el Capçal d'afaitat i provocar molèsties cutànies (sensació de cremor, entumiment o formigueig, o dolor).

La Retalladora lliscant s'utilitza, en general, per a barba o pèl de més de 5 mm.

6. Per utilitzar la Retalladora lliscant, engegueu l'aparell amb el botó d'encesa i, a continuació, premeu l'interruptor de la retalladora lliscant per activar-la. Fig. 4
7. L'aparell s'apaga automàticament quan la bateria s'esgota i no es pot tornar a engegar fins que es recarregui o es connecti a la xarxa elèctrica.
8. L'aparell disposa de funció de bloqueig. Si no s'utilitza durant un temps, si s'ha de transportar o per evitar que l'encenguin els nens, activeu el bloqueig: manteniu premut el botó d'encesa durant 3 segons fins que aparegui el símbol de cadencat a la pantalla LED. Amb el bloqueig activat, un toc breu del botó d'encesa no engegarà l'aparell. Per desbloquejar, manteniu premut el botó d'encesa durant 3 segons de nou. Fig. 5

Pantalla LED

1. En connectar l'aparell a la xarxa elèctrica mitjançant el Cable d'alimentació a la Presa d'entrada, la Pantalla LED fa una autocomprovació: tots els símbols i els números s'encenen i, seguidament, s'apaguen. A continuació comença la càrrega: el símbol de bateria parpelleja i el número de la pantalla augmenta progressivament de 0 a 100 durant la càrrega. Quan la bateria està completament carregada, la Pantalla LED mostra 100. Passats 5 minuts des que la bateria arriba a la càrrega completa, la Pantalla LED s'apaga. Fig. 6
2. En engegar l'aparell, la pantalla LED torna a realitzar l'autocomprovació. Durant l'ús, el nombre que indica la capacitat de la bateria baixa gradualment de 100 a 0. Quan el valor arriba a 10, el símbol de bateria parpelleja. L'aparell s'apaga automàticament quan el valor arriba a 0 i no es pot tornar a engegar per funcionar fins que es recarregui o es connecti a la xarxa elèctrica mitjançant el cable d'alimentació i la presa d'entrada. Fig. 7
3. Netegeu el Capçal d'afaitat quan la Pantalla LED mostri el recordatori de neteja amb el símbol d'una aixeta d'aigua. Consulteu l'apartat d'Instruccions de neteja d'aquest manual per conèixer el procediment de neteja. Fig. 8

4. NETEJA I MANTENIMENT

- Assegureu-vos que l'aparell està i que el cable d'alimentació està desconnectat de la presa de corrent.
- Netegeu la superfície exterior de l'aparell amb un drap lleugerament humitejat. No utilitzeu netejadors ni substàncies químiques.
- Assequeu la superfície amb un drap sec. No utilitzeu assecador ni altres fonts de calor.
- No netegeu l'aparell submergint-lo en aigua.
- Si hi ha pèl acumulat a l'interior del Capçal d'afaitat, traieu el Capçal d'afaitat i aboqueu/sacudiu els residus. A continuació, elimineu les restes de pèl de les superfícies de tall del Capçal d'afaitat amb el Raspall de neteja. Fig. 9
- Esbandida el Capçal d'afaitat sota aigua corrent. Fig. 10
- En general, feu una neteja profunda del Capçal d'afaitat després de 30 usos (300 minuts) per prolongar la vida útil del capçal i mantenir el rendiment de l'aparell.
- Neteja profunda: poseu una gota de sabó líquid a la part interior, prop de cada element de tall del Capçal d'afaitat; fregueu amb el Raspall de neteja per distribuir el sabó. Traieu el Capçal d'afaitat, descargoleu el "bloqueig" segons la direcció indicada en el mateix bloqueig, traieu el "suport del bloqueig", traieu i separeu cada conjunt del capçal un a un; netegeu l'escuma i les restes de borrisol amb el Raspall de neteja i aigua. Torneu a muntar cada conjunt seguint l'ordre invers i tanqueu el conjunt del capçal per completar la neteja profunda. Fig. 11
- Després de separar cada component segons els passos anteriors, netegeu les superfícies corresponents de l'aparell amb sabó líquid i, a continuació, aclariu i assequeu.

- Utilitzeu el producte amb freqüència o no, feu una càrrega almenys cada 3 mesos per mantenir la bateria activa i així prolongar la seva vida útil.

Retirada de la bateria per a reciclatge

Fig. 12

Traieu la bateria únicament quan el producte hagi arribat al final de la seva vida útil i s'hagi de rebutjar, per al reciclatge per separat d'acord amb la normativa RAEE i de piles/acumuladors. La bateria no és un component de manteniment; no l'extreu durant l'ús habitual ni per a reparacions.

Eines necessàries no incloses: tornavís petit; alicates de tall; cinta aïllant. Assegureu-vos que l'aparell estigui apagat, desconnecteu el Cable d'alimentació de la Presa d'entrada i traieu la Tapa protectora si està instal·lada.

1. Traieu el Capçal d'afaitat: Estireu el conjunt superior per alliberar-lo del cos de l'aparell i deixeu accessibles els cargols.
2. Prepareu les eines: Comproveu que disposeu de tornavís i alicates de tall per als passos següents.
3. Desmunteu la coberta superior: Traieu els cargols visibles de la zona superior i separeu les tapes/cobertes laterals del cap per exposar l'interior del cos.
4. Obriu el cos i allibereu el bastidor intern. Traieu els cargols que fixen la carcassa del mànec i separeu les dues meitats de la carcassa. Traieu amb cura el conjunt intern (placa electrònica, motor i allotjament de bateria).
5. Traieu la bateria. Localitzeu el paquet de bateria i els cables de connexió. Amb alicates de tall, talli els cables el més a prop possible de la bateria, evitant tocar simultàniament tots dos terminals. Aïlleu immediatament els terminals de la bateria amb cinta aïllant per evitar curtcircuits. Dipositeu la bateria en un contenidor específic per a bateries i gestioneu l'aparell com a residu RAEE.

5. ESPECIFICACIONS TÈCNiques

Producte: PrecisionCare Elite Smart

Referència del producte: EU01_122173

Afeitadora: entrada 5 V = , 1A

Bateria: Li-ió 3.7 V, 800 mAh, 2.96 Wh

IPX6

Per a la recàrrega de la bateria es recomana utilitzar un adaptador amb les següents característiques:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortida: 5 V = , 1 A

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

6. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.



Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

7. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. Védőburkolat
2. Borotvafej
3. Bekapcsológomb
4. LED-képernyő
5. Csúszó vágó
6. Csúszó trimmerkapcsoló
7. Beömlőnyílás
8. Tápkábel
9. Tisztítókefe

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- Termék
 - Pengevédő
 - Tisztítókefe
 - USB-kábel
 - Használati utasítás
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

Hogyan kell betölteni

1. Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
2. Csatlakoztassa a tápkábelt a készülék hálózati bemeneti aljzatába. 2. ábra
3. Csatlakoztassa a tápkábel másik végét egy adapterhez, majd egy háztartási konnektorba.
4. Sikeres töltés esetén a LED kijelzőn lévő töltésjelző világítani kezd, és a töltési folyamat alatt végig világítani fog. Ha nem világít, ismételje meg a csatlakoztatást, és győződjön meg arról, hogy a töltés normálisan zajlik.
5. Egy lemerült akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 90 percet vesz igénybe.
6. Ez az eszköz vezetékes és vezeték nélküli működést is támogat. Közvetlenül a hálózathoz csatlakoztatható az adapteren keresztül.

Hogyan kell használni

1. A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat.
2. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva. Ellenőrizze, hogy a borotvafej mentes-e a sérülésektől és idegen anyagoktól.
3. Távolítsa el a védőburkolatot.
4. Nyomja meg a bekapcsológombot a készülék bekapcsolásához.
5. Borotválja vagy nyírja a szőrzetet a szőrszálakkal ellentétes irányban. A legjobb vágási teljesítmény érdekében tartsa a borotvafejet merőlegesen a bőrre. 3. ábra

Fontos:

Borotválkozás vagy trimmelés közben ne nyomja túl erősen a borotvafejet a bőrhöz; ez károsíthatja a borotvafejet és bőrproblémákat okozhat (égő érzés, zsibbadás, bizsergés vagy fájdalom).

A csúszóvágót általában szakáll vagy 5 mm-nél hosszabb szőrzet vágásához használják.

6. A Glide Trimmer használatához kapcsolja be a készüléket a bekapcsológommbal, majd nyomja meg a Glide Trimmer kapcsolót az aktiváláshoz. 4. ábra
7. A készülék automatikusan kikapcsol, ha az akkumulátor lemerül, és nem kapcsolható be újra, amíg fel nem töltik, vagy amíg nem csatlakoztatják a hálózati áramforráshoz.
8. A készülék gyerekzár funkcióval rendelkezik. Ha egy ideig nem használja, szállítja, vagy a gyermekek bekapcsolásának megakadályozása érdekében aktiválja a zárat: nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig, amíg a lakat szimbólum meg nem jelenik a LED kijelzőn. Aktivált zár esetén a bekapcsológomb rövid megnyomása nem kapcsolja be a készüléket. A feloldáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot ismét 3 másodpercig. 5. ábra

LED-képernyő

1. Amikor a készüléket a tápkábellel a bemeneti aljzatba csatlakoztatják a hálózati áramforráshoz, a LED kijelző öntesztet hajt végre: minden szimbólum és szám világít, majd kialszik. Ezután megkezdődik a töltés: az akkumulátor szimbólum villog, és a kijelzőn látható szám fokozatosan növekszik 0-ról 100-ra töltés közben. Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, a LED kijelzőn 100 látható. Öt perccel az akkumulátor teljes feltöltése után a LED kijelző kikapcsol. 6. ábra
2. Bekapcsoláskor a LED kijelző újabb öntesztet hajt végre. Használat közben az akkumulátor kapacitását jelző szám fokozatosan csökken 100-ról 0-ra. Amikor az érték eléri a 10-et, az akkumulátor szimbólum villogni kezd. A készülék automatikusan kikapcsol, amikor az érték eléri a 0-t, és nem lesz újra használható, amíg fel nem töltik, vagy a tápkábel és a bemeneti aljzat segítségével nem csatlakoztatják a hálózathoz. 7. ábra
3. Tisztítsa meg a borotvafejet, amikor a LED kijelzőn megjelenik a tisztításra emlékeztető vízcsep szimbólummal. A tisztítási eljárással kapcsolatban lásd a kézikönyv Tisztítási utasítások című részét. 8. ábra

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Győződjön meg arról, hogy a készülék be van dugva a konnektorba, és hogy a tápkábel ki van húzva a konnektorból.
- A készülék külső felületét enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon tisztítószereket vagy vegyszereket.
- Törölje szárazra a felületet egy száraz ruhával. Ne használjon hajszárítót vagy más hőforrást.
- Ne tisztítsa a készüléket vízbe mártással.
- Ha szőr gyűlt össze a borotvafej belsejében, vegye ki a borotvafejet, és ürítse ki/rázza ki a maradványokat. Ezután a tisztítókefe segítségével távolítsa el a maradék szőrszálakat a borotvafej vágófelületeiről. 9. ábra
- Öblítse le a borotvafejet folyó víz alatt. 10. ábra
- Általánosságban elmondható, hogy 30 használat (300 perc) után végezzen alapos tisztítást a borotvafejen, hogy meghosszabbítsa a fej élettartamát és fenntartsa a készülék teljesítményét.
- Alapos tisztítás: Cseppentsen egy csepp folyékony szappant a borotvafej belsejébe, minden egyes vágóelem közelébe; dörzsölje át a tisztítókefével, hogy a szappan egyenletesen eloszoljon. Vegye le a borotvafejet, csavarja ki a zárat a rajta jelzett irányba, vegye le a zárkeretet, majd vegye ki és válassza szét az egyes fejegységeket egyenként; tisztítsa meg a habot és a szőrmaradványokat a tisztítókefével és vízzel. Szerelje össze az egyes egységeket fordított sorrendben, és zárja be a fejegységet az alapos tisztítás befejezéséhez. 11. ábra
- Miután a fenti lépések szerint szétválasztotta az egyes alkatrészeket, tisztítsa meg a készülék megfelelő felületeit folyékony szappannal, majd öblítse le és szárítsa meg.

- Akár gyakran használja a terméket, akár nem, legalább 3 havonta töltsse fel, hogy az akkumulátor aktív maradjon, és így meghosszabbítsa az élettartamát.

Az akkumulátor eltávolítása újrahasznosítás céljából

12. ábra

Az elemet csak akkor távolítsa el, ha a termék elérte hasznos élettartamának végét, és a WEEE-re és az elem-/akkumulátor-szabályozásra vonatkozó külön újrahasznosítási előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell. Az elem nem karbantartást igénylő alkatrész; ne távolítsa el normál használat vagy javítás céljából.

Szükséges, de nem tartozék szerszámok: kis csavarhúzó; drótvágó; szigetelőszalag. Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból, és távolítsa el a védőburkolatot, ha van.

1. A „borotvafej” eltávolítása: Húzza meg a felső egységet, hogy kioldja a készülékházból, és hozzáférhetővé tegye a csavarokat.
2. Készítse elő az eszközöket: Ellenőrizze, hogy rendelkezik-e csavarhúzóval és drótvágóval a következő lépésekhez.
3. A felső burkolat eltávolítása: Távolítsa el a látható csavarokat a felső részről, és válassza le az oldalsó kupakokat/fedeleket a fejről, hogy szabaddá váljon a ház belseje.
4. Nyissa ki a házat, és oldja ki a belső keretet. Távolítsa el a fogantyúházat rögzítő csavarokat, és válassza szét a ház két felét. Óvatosan távolítsa el a belső egységet (elektronikus panel, motor és elemtartó rekesz).
5. Vegye ki az akkumulátort. Keresse meg az akkumulátorcsomagot és a csatlakozókábeleket. Drótvágóval vágja el a kábeleket a lehető legközelebb az akkumulátorhoz, ügyelve arra, hogy ne érintse meg egyszerre mindkét pólusát. Azonnal szigetelje le az akkumulátor pólusait szigetelőszalaggal a rövidzárlat elkerülése érdekében. Az akkumulátort a kijelölt akkumulátortárolóba dobja, és a készüléket elektromos és elektronikus berendezések hulladékként (WEEE) kezelje.

5. MŰSZAKI ADATOK

Termék: PrecisionCare Elite Smart

Termékazonosító: EU01_122173

Borotva: 5 V bemenet $\equiv$, 1A

Akkumulátor: Li-ion 3,7 V, 800 mAh, 2,96 Wh

IPX6

Az akkumulátor újratöltéséhez a következő tulajdonságokkal rendelkező adapter használata ajánlott:

Bemenet: 100–240 V~, 50/60 Hz

Kimenet: 5 V $\equiv$, 1 A

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

Kínában készült | Spanyolországban tervezték

6. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.



Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

7. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

8. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

9. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

CE A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Unió előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

١. الأجزاء والمكونات

الشكل ١	
١.	غطاء واقي
٢.	حلاقة الرأس
٣.	زر التشغيل
٤.	شاشة LED
٥.	أداة تشذيب منزلق
٦.	مفتاح ضبط منزلق
٧.	مدخل
٨.	كابل الطاقة
٩.	فرشاة التنظيف

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع رسومات المنتج.

٢. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من عبوته. يمكنك الاحتفاظ بالعبوة الأصلية ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكونيك على الفور.

محتويات العبوة:

- منتج
- واقي النصل
- فرشاة التنظيف
- كابل USB
- دليل التعليمات
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معداتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

٣. التشغيل

كيفية التحميل

١. قبل الشحن، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
٢. أدخل سلك الطاقة في مقبس إدخال الطاقة الخاص بالجهاز. الشكل ٢
٣. قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل الطاقة بمحول ثم بمأخذ كهربائي منزلي.

٤. التنظيف والصيانة

- تأكد من توصيل الجهاز بالكهرباء وفصل سلك الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
- نظّف السطح الخارجي للجهاز بقطعة قماش مبللة قليلاً. لا تستخدم المنظفات أو المواد الكيميائية.
- جفف السطح بقطعة قماش جافة. لا تستخدم مجفف الشعر أو أي مصادر حرارة أخرى.
- لا تقم بتنظيف الجهاز عن طريق غمره في الماء.
- إذا تراكم الشعر داخل رأس الحلاقة، فقم بإزالة رأس الحلاقة وتفريغه/رجه للتخلص من البقايا. ثم أزل أي شعر متبقٍ من أسطح القطع في رأس الحلاقة باستخدام فرشاة التنظيف. الشكل ٩
- اشطف رأس ماكينة الحلاقة تحت الماء الجاري. الشكل ١٠
- بشكل عام، قم بتنظيف رأس ماكينة الحلاقة تنظيفًا عميقًا بعد ٣٠ استخدامًا (٣٠٠ دقيقة) لإطالة عمر الرأس والحفاظ على أداء الجهاز.
- التنظيف العميق: ضع قطرة من الصابون السائل داخل رأس الحلاقة، بالقرب من كل جزء من أجزاء القطع؛ افركها بفرشاة التنظيف لتوزيع الصابون. أزل رأس الحلاقة، ثم فك القفل في الاتجاه الموضح عليه، وأزل دعامة القفل، وأخرج كل رأس حلاقة على حدة وافصله؛ نظف أي رغوة أو بقايا شعر باستخدام فرشاة التنظيف والماء. أعد تجميع كل رأس حلاقة بترتيب عكسي، ثم أغلق رأس الحلاقة لإتمام التنظيف العميق. (الشكل ١١)
- بعد فصل كل مكون وفقًا للخطوات المذكورة أعلاه، قم بتنظيف الأسطح المواجهة للجهاز بالصابون السائل، ثم اشطفها وجفها.
- سواء كنت تستخدم المنتج بشكل متكرر أم لا، اشحنه كل ٣ أشهر على الأقل للحفاظ على نشاط البطارية وبالتالي إطالة عمرها الافتراضي.

إزالة البطاريات لإعادة تدويرها

الشكل ١٢

لا تقم بإزالة البطارية إلا عند انتهاء عمر المنتج الافتراضي والرغبة في التخلص منه، وذلك لإعادة تدويره بشكل منفصل وفقًا للوائح نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية ولوائح البطاريات/المراكم. البطارية ليست من مكونات الصيانة؛ لذا لا تقم بإزالتها أثناء الاستخدام العادي أو لإجراء الإصلاحات.

الأدوات المطلوبة (غير متضمنة): مفك براغي صغير، قاطعة أسلاك، شريط لاصق كهربائي. تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز، وافصل سلك الطاقة من مقبس الحائط، وأزل الغطاء الواقي إن وجد.

١. قم بإزالة «رأس الحلاقة»: اسحب الجزء العلوي لتحريره من جسم الجهاز وجعل البراغي في متناول اليد.
٢. جهز الأدوات: تأكد من وجود مفك براغي وقاطع أسلاك لديك للخطوات التالية.
٣. قم بإزالة الغطاء العلوي: قم بإزالة البراغي الظاهرة من المنطقة العلوية وافصل الأغشية الجانبية عن الرأس لكشف الجزء الداخلي من الجسم.
٤. افتح الهيكل وحرر الإطار الداخلي. أزل البراغي التي تثبت غطاء المقبض وافصل نصفي الغطاء. أزل المجموعة الداخلية (اللوحة الإلكترونية والمحرك وحجرة البطارية) بحرص.
٥. أزل البطارية. حدد مكان البطارية وكابلات التوصيل. باستخدام قاطعة الأسلاك، اقطع الكابلات بالقرب من البطارية قدر الإمكان، مع الحرص على عدم لمس طرفي البطارية في آنٍ واحد. قم بعزل طرفي البطارية فورًا بشريط عازل كهربائي لمنع حدوث ماس كهربائي. تخلص من البطارية في حاوية مخصصة لها، وتعامل مع الجهاز وفقًا لقواعد النفايات الإلكترونية والكهربائية.

٤. عند نجاح عملية الشحن، سيضيء مؤشر الشحن على شاشة LED ويظل مضاءً طوال عملية الشحن. إذا لم يضيء، فأعد محاولة التوصيل وتأكد من أن عملية الشحن تسير بشكل طبيعي.
٥. يستغرق شحن البطارية الفارغة بالكامل حوالي ٩٠ دقيقة.
٦. يدعم هذا الجهاز التشغيل السلكي واللاسلكي. ويمكن تشغيله مباشرةً عن طريق توصيله بالتيار الكهربائي عبر المحول.

كيفية الاستخدام

١. اقرأ تعليمات السلامة بعناية قبل استخدام الجهاز.
٢. قبل الاستخدام، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز. تحقق من خلو رأس الحلاقة من أي تلف أو شوائب.
٣. قم بإزالة الغطاء الواقي.
٤. اضغط على زر الطاقة لتشغيل الجهاز.
٥. احلق أو قص الشعر عكس اتجاه نموه. حافظ على رأس ماكينة الحلاقة عموديًا على الجلد للحصول على أفضل أداء للحلاقة. الشكل ٣

مهم:

أثناء الحلاقة أو التشذيب، لا تضغط على رأس الحلاقة بقوة شديدة على الجلد؛ فقد يؤدي ذلك إلى تلف رأس الحلاقة والتسبب في عدم الراحة الجلدية (حرق أو تدمير أو وخز أو ألم).
تُستخدم أداة التشذيب المنزلة بشكل عام للحية أو الشعر الذي يزيد طوله عن ٥ مم.

٦. لاستخدام أداة تشذيب الشعر Glide Trimmer، قم بتشغيل الجهاز باستخدام زر الطاقة، ثم اضغط على مفتاح Glide Trimmer لتفعيله. الشكل ٤
٧. يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا عند نفاذ البطارية ولن يتمكن من إعادة التشغيل حتى يتم إعادة شحنه أو توصيله بمصدر الكهرباء الرئيسي.
٨. يحتوي الجهاز على وظيفة قفل أمان للأطفال. في حال عدم استخدامه لفترة، أو عند نقله، أو لمنع الأطفال من تشغيله، فقلّ القفل بالضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة ٣ ثوانٍ حتى يظهر رمز القفل على شاشة LED. عند تفعيل القفل، لن يؤدي الضغط لفترة وجيزة على زر التشغيل إلى تشغيل الجهاز. لفتح القفل، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل مرة أخرى لمدة ٣ ثوانٍ. (الشكل ٥)

شاشة LED

١. عند توصيل الجهاز بمصدر الطاقة الرئيسي باستخدام سلك الطاقة في مقبس الإدخال، تُجري شاشة LED اختبارًا ذاتيًا: تضيء جميع الرموز والأرقام ثم تنطفئ. بعد ذلك، يبدأ الشحن: يومض رمز البطارية ويزداد الرقم على الشاشة تدريجيًا من ٠ إلى ١٠٠ أثناء الشحن. عند اكتمال شحن البطارية، تُظهر شاشة LED الرقم ١٠٠. بعد خمس دقائق من اكتمال شحن البطارية، تنطفئ شاشة LED. (الشكل ٦)
٢. عند تشغيل الجهاز، تُجري شاشة LED اختبارًا ذاتيًا آخر. أثناء الاستخدام، يتناقص الرقم الذي يُشير إلى سعة البطارية تدريجيًا من ١٠٠ إلى ٠. وعندما تصل القيمة إلى ١٠، يومض رمز البطارية. ينطفئ الجهاز تلقائيًا عندما تصل القيمة إلى ٠، ولن يتمكن من العمل مرة أخرى حتى يُعاد شحنه أو توصيله بمصدر الطاقة الرئيسي عبر سلك الطاقة ومقبس الإدخال. الشكل ٧
٣. نظّف رأس الحلاقة عندما تظهر علامة التذكير بالتنظيف على شاشة LED مع رمز صنوبر الماء. راجع قسم تعليمات التنظيف في هذا الدليل لمعرفة طريقة التنظيف. الشكل ٨

٨. حقوق النشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للنصوص الواردة في هذا الدليل محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كلياً أو جزئياً، أو تخزينه في نظام استرجاع المعلومات، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو تسجيلية، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

٩. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

تعلن شركة سيكوتيك للابتكارات بموجب هذا أن هذا المنتج يمثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة في لوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها. وقد صُمم هذا المنتج وصُنِع واختُبر وفقاً لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على الرابط الإلكتروني التالي: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

٥. المواصفات الفنية

المنتج: PrecisionCare Elite Smart

رقم المنتج المرجعي: ١٢٢١٧٣_EU٠١

ماكينة حلاقة: مدخل ٥ فولت ، ١ أمبير.

البطارية: ليثيوم أيون ٣,٧ فولت، ٨٠٠ مللي أمبير، ٢,٩٦ واط/ساعة ، مقاومة للماء بمعيار IPX٦.

إعادة شحن البطارية، يوصى باستخدام محول كهربائي بالخصائص التالية:

المدخلات: ١٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز

الخرج: ٥ فولت ، ١ أمبير

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.

صنع في الصين | تصميم إسباني

٦. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقاً للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجمع تحدها السلطات المحلية. للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية. يمكنكم العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير العبوات الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني. إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.

٧. الضمان و SAT

ستتولى شركة Cecotec مسؤولية الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقاً للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بأن تتم عمليات الإصلاح بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم +٣٤ ٩٦ ٣٢١ ٠٧ ٢٨.

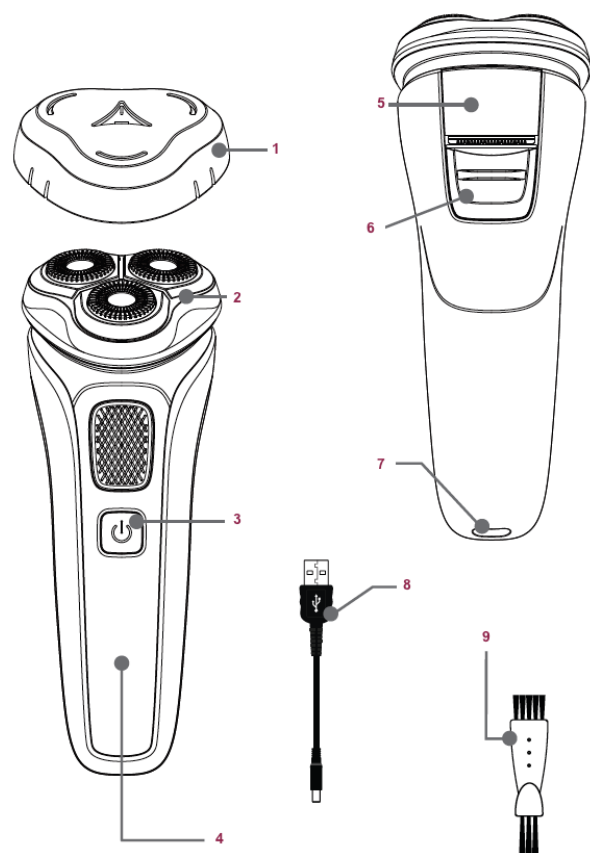


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

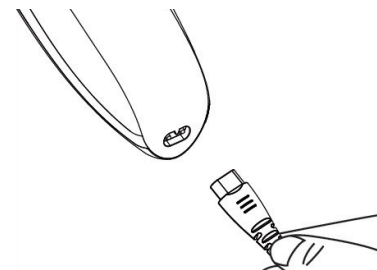


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

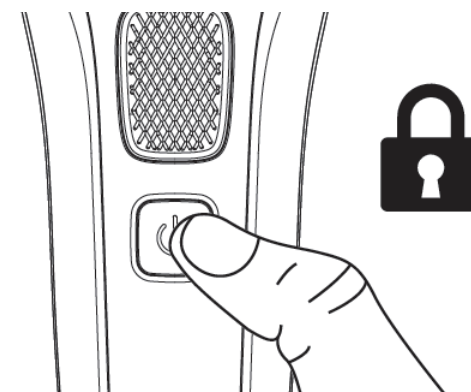


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

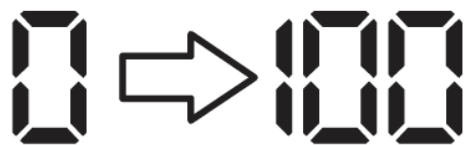


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

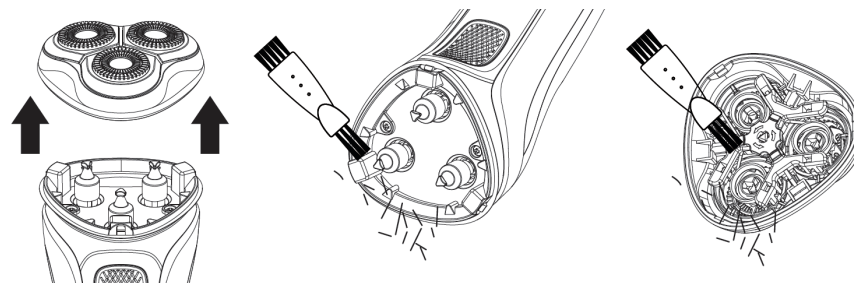


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

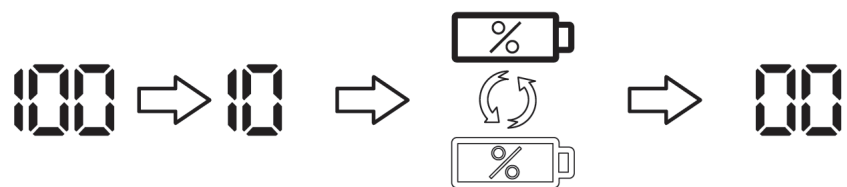


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

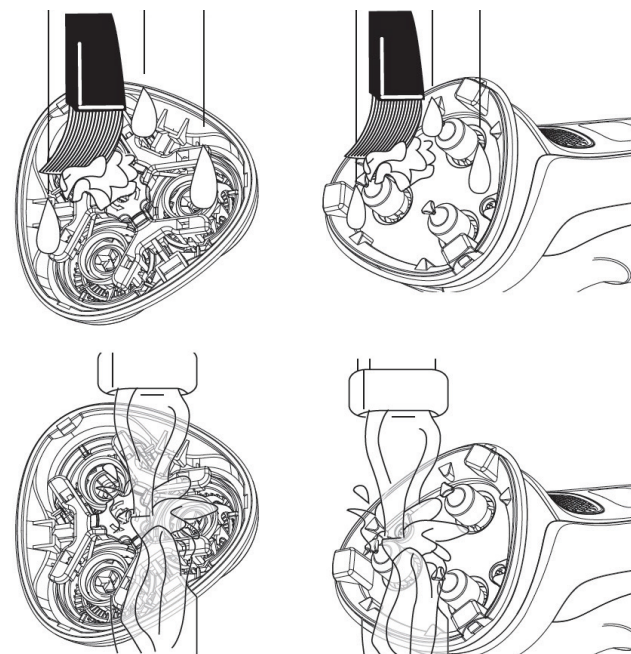


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

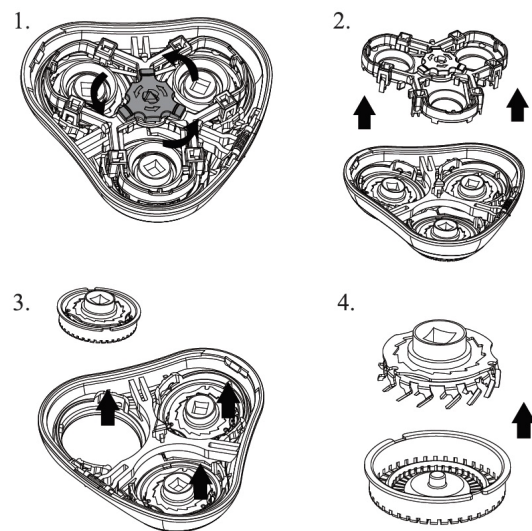


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

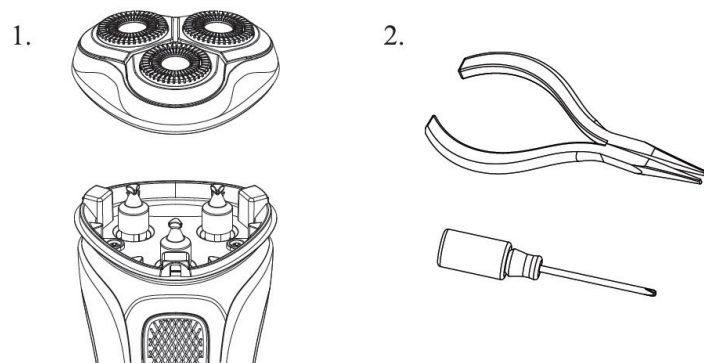


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12

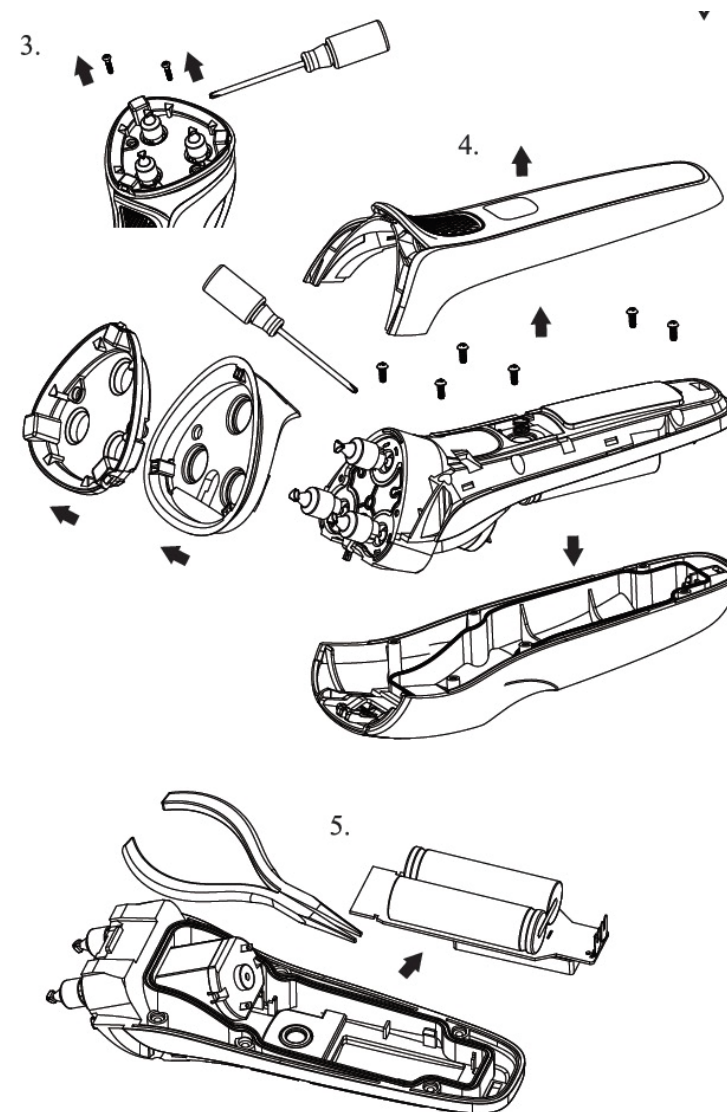


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

